



## Buch-Abholservice kommt sehr gut an

Stadtbibliothek erhält Fördergelder vom Bund  
für den Ausbau der digitalen Infrastruktur

**Engen.** Die Stadtbibliothek freut sich sehr darüber, dass der Wunsch nach neuem Lesefutter nicht nachlässt und der **Abholservice für Medien** so gut bei ihren LeserInnen ankommt: Es werden sehr viele Büchertüten bestellt, die zweimal in der Woche an der Bibliothekstüre abgeholt werden können.

Auch die Phase des zweiten Lockdowns ohne Publikumsverkehr nutzt die Bibliothek, um anstehende technische Neuerungen umzusetzen. Die Stadtbibliothek hatte sich zuvor im Herbst 2020 beim bundesweiten Förderprogramm für Bibliotheken »**WissensWandel**« beworben, das vom Bund mit 10 Millionen Euro finanziert wird und zur Abmilderung der Corona-Pandemie für Kultur und Medien ins Leben gerufen wurde. In Zusammenarbeit mit dem Deutschen Bibliotheksverband (dbv) unterstützt das Förderprogramm die Digitalisierung von Bibliotheken und Archiven.

Im Januar erhielt die Stadtbibliothek erfreulicherweise die Zusage der Bewilligung ihres Antrags. Somit stehen der Einrichtung nun über 12.000 Euro Fördergelder vom Bund für den Ausbau der digitalen Infrastruktur sowie für digitale Vermittlungsangebote zur Verfügung.

Konkret bedeutet dies für die Bücherei die Umstellung auf einen neuen **Online-Bibliothekskatalog OPEN**, der zeitgemäß und benutzerfreundlicher ist und den modernen Surfgewohnheiten Rechnung trägt.

Außerdem ist der Katalog, der alle Engener Bibliotheksmedien in den Regalen wie auch der Onleihe verzeichnet, auch Smartphone-kompatibel, das heißt, er kann bequem mit dem Smartphone genutzt werden. Der OPEN wird den veralteten Web-OPAC ablösen und kann als **komplette Homepage** ausgestaltet werden, auf der sich BürgerInnen umfassend in allen Bibliotheksbereichen informieren können.

Neben der nun wesentlich komfortableren »Mediensuche« gelangt man auch direkt zur Onleihe oder kann sich über alle Services der Bibliothek sowie über Veranstaltungen informieren.

Neben der Konto-Funktion, bei der Medien verlängert oder vorgemerkt werden können, wird es einen Downloadbereich geben sowie eine Rubrik »Schulen und Kindergärten«. Da die Umsetzung der Maßnahmen möglichst schnell erfolgen soll, ist die Konzeption und die technische Planung zur Umsetzung der Bibliotheks-Homepage bereits in vollem Gange. Parallel dazu wurden innerhalb des Digitalisierungsprogramms »**WissensWandel**« Gelder für Tablets für Klassenbesuche bewilligt. Auch in diesem Bereich erarbeitet sich die Stadtbibliothek momentan neue Formate.

Bei »**WissensWandel**« handelt es sich um ein Projekt des Deutschen Bibliotheksverbands im Rahmen des Programms NEU-START KULTUR der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien (BKM).



**Fasnetsbeerdigung** im traditionellen Trauer-Häs: Weitere Eindrücke von der zu Ende gegangenen Fasnachtssaison mit zahlreichen Einschränkungen sind auf den Seiten 10 und 11 zu finden. *Bild: NZ Engen*

## Enormes Altpapieraufkommen

Müllabfuhr-Zweckverband bittet um Beachtung

**Hegau.** Aufgrund der aktuell stark zunehmenden Abfuhrmengen an Papier, Pappe und Kartonagen (PPK) im Verbandsgebiet und der damit einhergehenden Häufung von Zusatzmaterialien (neben den Blauen Tonnen zur Abholung bereitgestellte PPK), bittet der Müllabfuhr-Zweckverband folgendes zu beachten:

- Papier, Pappe und Kartonagen können jeden Mittwochmittag von 14 bis 17:30 Uhr kostenlos auf dem Betriebshof in der Werner-von-Siemens-Straße 16 in Rielasingen-Worblingen abgegeben werden.

gen abgegeben werden.

- Sollten Kartonagen nicht mehr in die Blaue Tonne passen und keine andere Möglichkeit zur Abgabe oder Zwischenlagerung bestehen, so können diese ausschließlich in Bündeln zu maximal 50 mal 50 Zentimetern neben der Tonne bereitgestellt werden.

- die Bündel dürfen nicht schwerer als 5 Kilogramm sein.

- Die Ablage neben der Tonne bei nasser Witterung sollte vermieden werden, da die PPK durchweichen und dann nicht mehr transportfähig sind.



### Landtagswahl am 14. März 2021

Um auch am Wahltag die sozialen Kontakte zum Schutz der Bevölkerung vor einer Ansteckung mit dem Corona-Virus zu reduzieren, kann im Vorfeld **Briefwahl** beantragt werden. Am besten per Online-Antrag auf der Internetseite der Stadt Engen [www.engen.de](http://www.engen.de), unter der Rubrik »Das Rathaus - Wahlen«. Die Briefwahlunterlagen werden anschließend von der Stadt Engen per Post zugestellt. Bei Fragen zum Antragsverfahren gibt das Wahlamt Auskunft unter folgenden Kontaktmöglichkeiten: Tel. 07733/502-0, Fax 07733/502-299, E-Mail: [rathaus@engen.de](mailto:rathaus@engen.de)



## Verwaltungs-, Kultur- und Sozialausschuss

Am Dienstag, 2. März, findet um 17 Uhr in der neuen Stadthalle eine öffentliche Sitzung des Verwaltungs-, Kultur- und Sozialausschusses statt.

Zum gegenseitigen Schutz wird darum gebeten, die Abstandsregeln und bestimmte Hygienevorschriften zu beachten, sowie während der Sitzung eine Maske mit Standard FFP2 zu tragen.

### Tagesordnung

1. Bestimmung der das **Protokoll** unterschreibenden Stadträte
2. Jahresbericht der **Stadtbibliothek Engen 2020**
3. Tätigkeitsbericht der **Wirtschaftsförderung Engen 2019/2020**
4. Erlass der **Gebühren für die Kinderbetreuung** während der coronabedingten Schließung der Einrichtungen im Januar und Februar 2021
5. **Kindergartenbedarfsplan** - Belegungsentwicklung 2021-2022, zusätzlicher Platzbedarf
6. Beschlussfassung über die Erarbeitung einer **Potentialanalyse des städtischen Haushalts**
7. **Mitteilungen**
8. **Anregungen** und Anfragen

- Änderungen vorbehalten -

Nähere Informationen zur Sitzung können auf der Homepage der Stadt Engen unter [www.engen.de](http://www.engen.de) unter »Schnell gefunden« im Gemeinderats- und Bürgerinformationssystem eingesehen werden.

## Veranstaltungen

**Wochenmarkt**, Donnerstag, 25. Februar, 8 bis 12 Uhr, Marktplatz

## Abfalltermine

Donnerstag,	25.02.	Christ-/Narrenbaumabfuhr Engen und Ortsteile
Montag,	01.03.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Montag,	08.03.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	09.03.	Biomüll Engen
Mittwoch,	10.03.	Restmüll Engen und Ortsteile
Donnerstag,	18.03.	Gelber Sack Engen und Ortsteile
Montag,	22.03.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	23.03.	Biomüll Engen
Freitag,	26.03.	Grünschnittabholung Engen und Ortsteile
Samstag,	27.03.	Grünschnittabgabe 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen Schädler-Straße

Nähere Infos beim Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/931561, [www.mzv-hegau.de](http://www.mzv-hegau.de)

Glascontainerentsorgung: SUEZ Deutschland GmbH, Hotline 0180/1888811.

Gelbe Säcke: erhältlich bei Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13, vor dem Geschäft. Bitte nur haushaltsübliche Mengen mitnehmen.



**Der Forstbetrieb** der Stadt Engen hat gemeinsam mit dem städtischen Bauhof eine aufwändige Verkehrssicherung entlang der B491 durchgeführt.

Bild: Stadt Engen

## Übersicht über Impftermine

### Im Internet verfügbar

**Engen.** Viele Bürger mussten schon die leidvolle Erfahrung machen, dass die Buchung von Terminen zur Schutzimpfung gegen Covid-19 oft eine langwierige und nervenaufreibende Tätigkeit sein kann. Eine Engener Mitbürgerin hat die Stadtverwaltung nun auf eine Internetseite aufmerksam gemacht, auf der einfach erkennbar ist, bei welchen Impfzentren freie Termine gebucht werden können. Die Seite, die ein privater Betreiber erstellt hat, ist erreichbar unter [www.impfterminmonitor.de](http://www.impfterminmonitor.de). Dort wird aufgelistet, in welchen Impfzentren in Baden-Württemberg sowie auch in anderen Bundesländern freie

Impftermine gebucht werden können. Man kann dann direkt über einen Link auf die Seite [www.impfterminservice.de](http://www.impfterminservice.de) gelangen, wo die freien Termine gebucht werden können.

Die Seite stellt eine deutliche Erleichterung dar und vereinfacht die mühsame Suche nach Impfterminen.

Wer sich wegen eines Impftermins bereits an das Helferteam der »Engener Brücke« und des Museums gewandt hat und dort angemeldet ist, wird gebeten, sich bei den Helfern zu melden, falls in Eigenregie ein Termin über den Impfterminservice gebucht wird, damit es nicht zu Doppelbuchungen kommt.

## Die wichtigsten Termine im März

**4. März**, 20 Uhr, Videokonferenz Lesung aus »Das Leben wartet nicht« von Marco Balzano/Lesekreis Engen

**5. März**, 16 Uhr, Meditativer Stationenweg vor der Kath. Kirche Weltgebetstag der Frauen/Kirchengemeinden

**13./14. März**, ganztags, Vereinsheim Fortbildungsseminar/Hundesportverein Engen

**21. März**, 16 bis 16:45 und 18 bis 18:45 Uhr, Ev. Kirche Tanzen nach Bach/Ev. Kirchengemeinde

**25. März**, 15 Uhr, Kath. Gemeindezentrum StubenAct »Hase und Igel«/Stubengesellschaft

**29. März**, 14 bis 19:30 Uhr, neue Stadthalle DRK-Blutspende/DRK Engen

**Aufgrund der momentanen Corona-Situation kann es kurzfristig zu Absagen von Veranstaltungen kommen.**

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

nach drei Wochen möchte ich Sie wieder einmal über den aktuellen Stand der Corona-Pandemie informieren. Die aktuelle Entwicklung gibt Anlass zur Sorge. Während in den letzten Wochen bei anderen Kommunen im Landkreis Konstanz die Fallzahlen kontinuierlich nach unten gingen, bleiben wir auf einer hohen Inzidenzzahl, über dem kritischen Niveau von 100 Fällen auf 100.000 Einwohner gerechnet, stehen. Am Montag lag unsere Inzidenz bei 109,1.

Sehr dankbar bin ich unseren Narrenzünften und allen Fastnachtsfreundinnen und -freunden für die sehr disziplinierte Zurückhaltung und Beachtung der Corona-Regelungen während der närrischen Tage. Die Fastnacht hat so bei uns nicht zum Ansteigen der Fallzahlen beigetragen. Ansonsten hätten wir schon diese Woche höhere Infektionswerte feststellen müssen.

Grundsätzlich ist es kaum möglich, die genauen Infektionswege festzustellen. Ein gewisser Trend lässt sich innerhalb von Familienverbänden ablesen, wo die Kontaktbeschränkungen im engen Familienkreis verständlicherweise nicht immer ganz genau beachtet werden können. Die Einhaltung der Kontaktverbote zu außerhalb des eigenen Haushalts lebenden weiteren Familienmitgliedern und Verwandten sollte ohne Problem möglich sein. Dennoch wurde in einigen Fällen das Virus durch die ganze Verwandtschaft durchgereicht. Unangepasstes Verhalten gefährdet Menschenleben, deshalb bitte ich alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, die Kontaktbeschränkungen strikt einzuhalten.

Inzwischen steigen die Fallzahlen auch im Landkreis wieder an. Die Kreisinzidenz liegt bei 78 mit steigender Tendenz. Der Kreis Konstanz hat damit erstmals seit Beginn der Pandemie verhältnismäßig mehr Fallzahlen als unsere benachbarten nördlichen Landkreise. Beunruhigend ist dabei auch die hohe Reproduktionszahl von 1,4 - sie lässt eine weitere Zunahme bei den Fällen erwarten.

Vor allem Infektionsherde in Unternehmen waren dabei ein Infektionstreiber. In diesen Betrieben steht die Produktion wegen zahlreich erkrankter Mitarbeiter still oder kann nur auf niedrigem Niveau gefahren werden. Die wirtschaftlichen Schäden sind nicht unbeachtlich. Deshalb fordert Landrat Zeno Danner alle Firmen im Landkreis auf, nicht nur ein Hygienekonzept zu erstellen, sondern es auch konsequent zu beachten. Dieser Forderung kann ich mich nur anschließen.

Seit Montag ist der Schulbetrieb an den Grundschulen und den Abschlussklassen der weiterführenden Schulen wieder angelaufen. Auch bei den Kindertagesstätten können wieder alle Kinder kommen. Das Angebot wird von den Eltern gut angenommen, sodass wir eine fast 100-prozentige Belegung haben. Für die Mitarbeiter\*innen der Schulen und der Kinderbetreuung gibt es eine erweiterte Möglichkeit, sich zweimal die Woche einem Schnelltest zu unterziehen. Dazu haben wir beim Land Baden-Württemberg die aus der Notfallreserve angebotenen Testkits bestellt. Die Schnelltests können bei den niedergelassenen Ärzten in Anspruch genommen werden. Für die sehr kooperative Zusammenarbeit der Engener Ärzteschaft möchte ich mich sehr herzlich bedanken.

Bei entsprechendem Bedarf wollen wir die Möglichkeit zum Testen ausweiten. Jeder beim Testen positiv entdeckte Fall kann die Ansteckungskette unterbrechen. Darum ist Testen sehr wichtig.

Wir unterstützen deshalb auch die Aktion von Gesundheitsminister Jens Spahn, die Schnelltests flächendeckend kostenlos anzubieten. Ich hoffe, dass die erweiterte Schnellteststrategie nächste Woche beim Bund-Länder-Treffen beschlossen wird. Vor allem neue Schnelltests für Zuhause könnten einen wirksamen Beitrag zu Bekämpfung der Pandemie und damit auch zur Öffnung bislang geschlossener Betriebe leisten. Diese einfacheren Selbsttests haben in Deutschland noch keine Zulassung. Damit wird Anfang März gerechnet.

Zudem kommen Erzieher\*innen und Grundschullehrer\*innen bei den Corona-Schutzimpfungen nun früher dran. Sie können sich seit Montag impfen lassen. Es ist gut, dass die mit einem höheren Ansteckungsrisiko betroffenen Berufsgruppen nun früher geschützt werden können. Es dauert zwar noch etwas, bis Mitte März genügend Impfstoff vorhanden sein soll, aber es gibt zumindest eine gute Perspektive.

Passen Sie auf sich und ihre Lieben auf und bleiben Sie alle gesund.

Ihr



Johannes Moser, Bürgermeister

## Im Gemeinderat notiert Elias Hogg sprach für den JGR

Engen (her). Es mag der FFP2-Maskenpflicht in der Gemeinderatssitzung geschuldet sein, dass im Artikel »Jugendgemeinderat unterstützt das Projekt und will an der Umsetzung mitwirken« im *HegauKurier* der vergangenen Woche die Stellungnahme des Jugendgemeinderates zum Projekt Mountainbike-Trail versehentlich Matteo Utzler in den Mund gelegt wurde. Es war vielmehr Elias Hogg, der in der Sitzung für den Jugendgemeinderat die Unterstützung zusagte.

Meisterwerkstatt	
Service	Haben Sie Fernsehkummer? Dann Dietrich Nummer! 0 77 33 - 14 23 0 77 71 - 35 79
	Eigener Kundendienst
	Verkauf

AUSERLESENE WEINE + GETRÄNKE

**GEBHART**  
WEINHAUS & VINOTHEK  
IN ENGEN

**Exklusiv im Fachhandel und deshalb nur bei uns:**

**Winzergenossenschaft Sasbach/Kaiserstuhl**

**Grauburgunder Kabinett trocken**  
0,75 l Flasche **7,85 €**

**Weißburgunder Kabinett trocken**  
0,75 l Flasche **7,85 €**

**Spätburgunder Rotwein QbA, trocken**  
0,75 l Flasche **7,95 €**

Strenge Selektion der Trauben und 10% Handlese geben einen wunderbaren Wein, den es sich zu probieren lohnt!

**Öffnungszeiten**

Mo. - Sa. 8.00 - 12.30 Uhr  
Mo. - Mi. 14.00 - 18.00 Uhr  
Do. + Fr. 14.00 - 18.00 Uhr

Schwarzwaldstraße • Engen  
Tel. 07733/5422 • Fax 3173  
www.weinhaus-gebhart.de



## Öffentliche Bekanntmachung

Stadt Engen Landkreis Konstanz Wahlkreis 57

### Wahlbekanntmachung

- Am 14.03.2021 findet die Landtagswahl BW 2021 statt. Die Wahlzeit dauert von 08:00 bis 18:00 Uhr
- Die Stadt Engen ist in folgende 10 - allgemeine Wahlbezirke - eingeteilt:

Nummer des Wahlbezirks	Abgrenzung des Wahlbezirks	Wahlraum
00101	001-01 Neue Stadthalle	Neue Stadthalle, Foyer, Hohenstoffelstr. 3 A, 78234 Engen
00102	001-02 Kinderhaus Glockenziel	Kinderhaus Glockenziel, Im Glockenziel 11, 78234 Engen
00201	002-01 Bürgerhaus Anselfingen	Bürgerhaus Anselfingen, Auf der Höhe 5, 78234 Engen
00202	002-02 Bürgerhaus Neuhausen	Bürgerhaus Neuhausen, Lindenstraße 9, 78234 Engen
00203	002-03 Grundschule Welschingen	Grundschule Welschingen, Schulweg 5, 78234 Engen
00301	003-01 Bürgerhaus Bargen	Bürgerhaus Bargen, Bargener Straße 24, 78234 Engen
00302	003-02 Rathaus Biesendorf	Rathaus Biesendorf, Biesendorfer Straße 24, 78234 Engen
00303	003-03 Petersfelshalle Bittelbrunn	Petersfelshalle Bittelbrunn, 78234 Engen
00304	003-04 Bürgerhaus Stetten	Bürgerhaus Stetten, Neuhewenstraße 29, 78234 Engen
00305	003-05 Bürgerhaus Zimmerholz	Bürgerhaus Zimmerholz, Am Burggarten 2, 78234 Engen

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis zum 21.02.2021 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der/die Wahlberechtigte wählen kann.

Die vier Briefwahlvorstände treten zusammen am 14.03.2021 um 18:00 Uhr, in der neuen Stadthalle, Hohenstoffelstr. 3 A, 78234 Engen, Raum Nr. 1 bis 4.

- Jede/r Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er/sie eingetragen ist. Dies gilt nicht, wenn er/sie einen Wahlschein hat (siehe Nr. 4). Die Wähler haben die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen und die Wahlbenachrichtigung abzugeben.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jede/r Wähler/in erhält bei Betreten des Wahlraums einen Stimmzettel ausgehändigt. Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer den Namen des Bewerbers und ggf. des Ersatzbewerbers der zugelassenen Wahlvorschläge im Wahlkreis. Wahlvorschlägen von Parteien wird zudem der Name der Partei und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese, beigelegt. Rechts von dem Namen des jeweiligen Wahlvorschlags ist ein Kreis für die Kennzeichnung des Stimmzettels aufgebracht.

Jeder Wähler/Jede Wählerin hat eine Stimme. Er/Sie gibt seine/ihre Stimme in der Weise ab, dass er/sie auf dem Stimmzettel in einen der hinter den Wahlvorschlägen befindlichen Kreise ein Kreuz einsetzt oder durch eine andere Art der Kennzeichnung des Stimmzettels eindeutig zu erkennen gibt, für welchen Wahlvorschlag er/sie sich entscheiden will.

Der Stimmzettel muss vom Wähler/von der Wählerin in einer Wahlkabine des Wahlraums gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine/ihre Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

- Wähler und Wählerinnen, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
  - durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder
  - durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Stadt Engen, Wahlamt, Markplatz 4, 78234 Engen, einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen blauen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

- Es wird besonders darauf hingewiesen, dass die Stimmabgabe ungültig ist, wenn der Stimmzettel eine Änderung, einen Vorbehalt oder einen beleidigenden oder auf die Person des Wählers/der Wählerin hinweisenden Zusatz enthält. Bei Briefwahl gilt dies außerdem, wenn sich im Stimmzettelumschlag eine derartige Äußerung befindet sowie bei jeder sonstigen Kennzeichnung des Stimmzettelumschlags.
- Jede/jeder Wahlberechtigte kann sein/ihr Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle des Wahlberechtigten ist unzulässig (§ 8 Abs. 3 des Landtagswahlgesetzes). Ein/e Wahlberechtigte/r, der/die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner/ihrer Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten/von der Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des/der Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht (§ 8 Abs. 4 Landtagswahlgesetz). Außerdem ist die Hilfsperson zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie durch die Hilfeleistung erlangt hat. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit einer Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des/der Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des/der Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuchs).
- Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Engen, 24.02.2021

gez. Johannes Moser, Bürgermeister

# Landtagswahl in Zeiten einer Pandemie

## Städte und Gemeinden bereiten Wahl am 14. März unter Corona-Bedingungen vor - Gemeindetag rechnet mit mehr Briefwählerinnen und Briefwählern

Erfahrungen mit Wahlen, die unter Pandemiebedingungen stattfinden, konnten zahlreiche Rathäuser in den vergangenen Monaten genügend sammeln. Etliche Bürgermeisterwahlen sind erfolgreich vorbereitet und durchgeführt worden. Auch für die Wahl am 14. März 2021 laufen die Wahlvorbereitungen professionell auf Hochtouren. Die Wahlhelferinnen und Wahlhelfer sind bestellt, geschult und bestens auf ihr Ehrenamt im Wahllokal und anschließend beim abendlichen Auszählen der Stimmen vorbereitet.

»Die Wahllokale stehen den Wählerinnen und Wählern unter hohen hygienischen Standards zur Verfügung«, so Steffen Jäger, Präsident des Gemeindetags Baden-Württemberg. Gleichwohl rechnet er jedoch in diesem Jahr mit einem sehr hohen Anteil an Briefwählerinnen und Briefwählern. »Die Städte und Gemeinden sind darauf vorbereitet und haben entsprechend des zu erwartenden Bedarfs ehrenamtliche Wahlhelferinnen und Wahlhelfer um Mithilfe gebeten«.

Spätestens am Wochenende müssten alle Wählerinnen und Wähler im Land ihre Wahlbenachrichtigung im Briefkasten haben. Wahlberechtigte können selbst entscheiden, ob sie mit dieser Wahlbenachrichtigung am Wahltag ins Wahllokal gehen und dort persönlich die Stimme abgeben oder ob sie einen Antrag auf Briefwahl stellen möchten. »Durch die Briefwahl ist es möglich, die Stimme kontaktlos abzugeben«, so Gemeindetagspräsident Steffen Jäger, der mit seinem Verband 1.064 Städte und Gemeinden im Land vertritt. Damit seien die Bürgerinnen und Bürger auf der sicheren Seite, unabhängig von

lokalen Infektionsgeschehen und Quarantäne am Wahltag.

**Wie kommt man zu Briefwahlunterlagen?**

Wer Briefwahl machen will, sollte sich möglichst schnell, am besten jetzt, um die erforderlichen Unterlagen kümmern, damit die Unterlagen auch rechtzeitig zur Verfügung stehen. Anträge sind zwar generell bis Freitag, 12. März 2021, möglich, aber um sicher zu gehen, sollte der Antrag möglichst frühzeitig (nicht auf den letzten Drücker) gestellt werden, schließlich muss die Zeit für die Bearbeitung und die Postlaufzeit berücksichtigt werden.

Für die Antragstellung gibt es gleich mehrere Möglichkeiten: Zum einen können die Wahlberechtigten den Vordruck auf der Rückseite ihrer Wahlbenachrichtigung ausfüllen und diesen an das Bürgermeisteramt/Wahlamt zurückschicken. Außerdem kann die Briefwahl bequem und schnell auch online beantragt werden - entweder über den QR-Code, der auf der Wahlbenachrichtigung abgedruckt ist oder über einen Antrag auf der Homepage der Stadt/Gemeinde. Es muss darauf geachtet werden, dass der Antrag vollständig ausgefüllt wird.

Wählerinnen und Wähler, die kurzfristig erkranken oder für die Quarantäne oder Absonderung angeordnet ist, können die Briefwahlunterlagen bis am Wahltag 15 Uhr beantragen. Zu beachten sind in jedem Fall die Angaben auf der Wahlbenachrichtigung und spezielle Hinweise der jeweiligen Stadt-/Gemeindeverwaltung beziehungsweise des Wahlamts (zum Beispiel im Amtsblatt oder in der Zeitung).

Die Briefwahlunterlagen werden in der Regel nach Hause geschickt. Bei kurzfristiger An-

tragstellung können sie auch im Rathaus abgeholt werden. Wer die Unterlagen in Vertretung des Wahlberechtigten abholt, muss eine entsprechende Vollmacht des Wahlberechtigten nachweisen. Wenn die Unterlagen beim Rathaus abgeholt werden sollen, dann sollte dafür Kontakt, am besten vorab telefonisch, aufgenommen werden. Die Wählerinnen und Wähler erhalten als Briefwahlunterlagen den Wahlschein mit Erläuterungen, wie durch Briefwahl gewählt wird, unter Umständen auch ein weiteres Merkblatt, einen amtlichen Stimmzettel sowie den dazugehörigen blauen Stimmzettelumschlag und einen hellroten Wahlbriefumschlag mit der Adresse, an die die Unterlagen zurückzusenden sind beziehungsweise abgegeben werden können. Die Rücksendung ist kostenfrei.

**Wie wählt man durch Briefwahl?**

Die Stimme kann in geheimer Wahl zu Hause abgegeben werden. Wer die Erläuterungen auf dem Wahlschein und die Angaben auf einem eventuell ausgegebenen Merkblatt genau beachtet, kann sicher sein, dass die Stimme zählt und kein Zurückweisungsgrund entsteht.

Wichtig ist, dass der hellrote Wahlbriefumschlag mit den Briefwahlunterlagen bis spätestens Sonntag, 14. März 2021, 18 Uhr, bei der auf dem hellroten Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle eingetroffen ist, damit die Stimme noch gezählt werden kann. Wer die Briefwahlunterlagen per Post zurücksendet, sollte also mindestens drei Tage vor dem Wahltag, besser mehr, Postlaufzeit einplanen.

**Wählen im Wahllokal:**

Vor Betreten des Wahllokals am Wahlsonntag muss sich jede Person die Hände desinfizieren

und an die Hygienestandards halten: Medizinische Masken oder FFP2-Masken sind notwendig und die Wählerinnen und Wähler sind gebeten, den eigenen Kugelschreiber mitzubringen.

Nähere Angaben zu Hygienestandards erhalten die Wählerinnen und Wähler in ihrem jeweiligen Wahllokal.

**Redaktions- und Anzeigenschluss Montag 12 Uhr**

*Fleisch & Feines aus dem Hegau*

**Metzgerei Eckes**

*Engens leckere Adresse*

*Scheffelstr. 2*

*Tel. 07733/5272, Fax 6072*

**frühlingshaftes Grill-feeling**

**...und was gibt's zum ersten Grillen:**

**Grill-Döner**

...saftiges junges Rindfleisch - schon vorgebraten

100g **1,55 €**

**Entrecôte Primavera**

mit frischer Ruccolamarinade

100g **2,40 €**

**Zitronenspieße**

vom Hähnchen mit Oregano

100g **1,69 €**

**Grill-Cordon bleu**

- mit einer extra Portion Käse -

100g **1,25 €**

**Bratwurstschnecken**

...vom Rind, ...mit Käse,

...mit Kräuter - lecker

100g **1,39 €**

**Grillwurst**

mit leichtem Rauchgeschmack

oder weiß mit Kalbfleisch

100g **0,99 €**

**Kräuterfackeln**

vom Schweinebauch - der

Klassiker

100g **1,45 €**

...und unsere hausgemachte Kräuterbutter oder Tomatenbutter

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Kompetent, freundlich, preiswert.

Und immer nah beim Kunden.

Stadtwerke Engen – Menschen mit Energie!

STROM | GAS | WASSER | TV | TELEFON | INTERNET

**STADTWERKE ENGEN**



## Öffentliche Bekanntmachung

### Einziehung eines Teilbereiches der Hermann-Löns-Straße in Engen gem. § 7 Straßengesetz Baden- Württemberg (StrG)

Der Gemeinderat der Stadt Engen hat am 09.02.2021 beschlossen, das Verfahren zur Einziehung eines Teilbereiches der Hermann-Löns-Straße gem. § 7 Straßengesetz für Baden-Württemberg einzuleiten. Das Teilstück ist auf dem Lageplan ersichtlich.



Eine Straße kann eingezogen werden, wenn sie zum Beispiel für den öffentlichen Verkehr entbehrlich ist. Die Ausbuchtung der Straße war ursprünglich als Wendehammer geplant. Durch die Erweiterung des Baugebiets ist die Straße weitergeführt und eine Ringstraße gebaut worden. Die Ausbuchtung ist somit für den öffentlichen Verkehr entbehrlich.

Diese Einziehungsabsicht wird hiermit gem. § 7 Abs. 3 StrG öffentlich bekanntgegeben. Innerhalb einer Frist von 3 Monaten - das ist bis zum 24. Mai 2021 - besteht die Möglichkeit, den Lageplan einzusehen sowie Einwendungen gegen die Einziehungsabsicht bei der Stadt Engen, Stadtbauamt, Marktplatz 2, 78234 Engen, schriftlich einzureichen oder zur Niederschrift zu erklären.

Engen, 24.02.2021  
gez. Johannes Moser  
Bürgermeister

## Rücksichtsloses Verhalten wird bestraft

### Hundekot und wilder Müll führen zu Ärger

Engen. In den vergangenen Tagen gingen erneut mehrere Beschwerden über Hundekot und wilden Müll ein. So berichten Bürger aus Welschingen, dass am Ortsausgang von Welschingen, Richtung Weiterdingen, am sogenannten »Breiteweg«, vermehrt Hundekot liegt. Das ist umso ärgerlicher, als die Stadtverwaltung Engen an diesem Weg schon vor Jahren einen Behälter für Hundekotbeutel und Müll aufgestellt hat. Dennoch werfen offensichtlich viele Hundebesitzer die Kotbeutel einfach in die Wiese oder lassen ihre Hunde mitten auf dem Weg oder am Wegesrand ihr Geschäft verrichten. Wie schon oft berichtet, müssen Hundehalter den Kot ihrer Hunde mitnehmen und in einem Mülleimer entsorgen. In Engen gibt es mittlerweile mehr als 25 Hundetütenspendern mit Mülleimern, die dafür genutzt werden können. Wer den Kot oder gar die gefüllten Tüten einfach in der Landschaft zurücklässt, verhält sich rücksichtslos und wird im Falle einer Anzeige mit einem Verwarnungsgeld belangt. Noch unappetitlicher hingegen sind Schilderungen eines Anwohners des Heinrich-Heine-

Rings in Engen. Dieser berichtet, dass auf dem dortigen Parkstreifen immer mehr Verunreinigungen auftreten. Angefangen habe es damit, dass in der Silvesternacht ein Eimer mit Limetten entsorgt wurde. Kurz darauf wurde auf dem Parkstreifen ein augenscheinlich menschlicher Toilettengang vollzogen, da neben der Hinterlassenschaft größere Mengen Toilettenpapier lagen. Zudem liegt auch dort regelmäßig Hundekot, und als Krönung des ganzen hat sich dort dann noch ein unbekannter Mitbürger erbrochen. Auf eine Veröffentlichung der Fotos, die das Ordnungsamt hierzu bekam, wird im Interesse der Leser verzichtet.

Die Stadtverwaltung appelliert an alle Mitbürger, ihren Hundekot, Müll und sonstige Hinterlassenschaften nicht einfach liegen zu lassen, sondern diese in den vielerorts vorhandenen Abfalleimern oder im Mülleimer zu Hause zu entsorgen. Das Ordnungsamt ist für Hinweise dankbar, die zur Aufklärung von wilden Müllablagerungen führen und ist unter der Rufnummer 07733/502-251 oder per E-Mail unter [apecher@engen.de](mailto:apecher@engen.de) erreichbar.

## Früheres Aus für den Akku

### Was bei Pedelecs im Winter unbedingt bedacht werden sollte

Hegau. Pedelec-Fahrer müssen sich in der kalten Jahreszeit auf eine geringere Reichweite ihres Gefährts einstellen.

Bei Kälte erhöht sich der elektrische Widerstand einer Batterie, sodass sie weniger Energie liefern kann als bei höheren Temperaturen. »Um mit dem Pedelec die optimale Reichweite zu erreichen, sollte man erst kurz vor dem Start mit dem Akku in die Kälte gehen«, empfiehlt Andreas Richter vom Competence Center Elektromobilität bei DEKRA. Auch eine Thermoschutzhülle kann den Akku länger warmhalten und die Reichweite erhöhen. Der Effekt hängt jedoch stark vom

Batteriemodell und vom Fahrprofil ab. Sie lohnt sich in der Regel nur, wenn die Akku-Reichweite ausgeschöpft wird und unterwegs keine Möglichkeit zum Aufwärmen oder Zwischenladen besteht.

Bei längeren Fahrten an kalten Tagen kann es sinnvoll sein, vorsichtshalber ein Ladegerät mitzunehmen, um unterwegs nachladen zu können.

Wer sein Pedelec im Winter lieber im Keller stehen lässt, sollte darauf achten, dass der Akku nicht dauerhaft ans Ladegerät angeschlossen ist. Dieser übersteht die Pause übrigens am schonendsten, wenn er etwa zur Hälfte geladen ist.

# Holzpreise erholen sich nur langsam

## Bewirtschaftungsplan 2021 des Forstbetriebs vorgestellt

Der gut 1.000 Hektar große Engener Stadtwald ist nicht nur Schutz- und Erholungsraum für die Bürger, sondern er hat auch eine Nutzfunktion und der Holzverkauf war viele Jahre lang die Haupteinnahmequelle des Städtischen Forstbetriebs. Doch auch der Bewirtschaftungsplans 2021, den Forstrevierleiter Thomas Hertrich und Trainee David Borho dem Gemeinderat vorstellten, weist, zum zweiten Mal in Folge, einen Zuschussbedarf von gut 96.000 Euro aus. »Die beantragte Förderung von Bund und Land wird sich ungefähr auf dieselbe Summe belaufen, so dass der Bewirtschaftungsplan 2021 voraussichtlich mit einer schwarzen Null abschließen wird«, kündigte Borho an.

Engen (her). »Der Borkenkäfer und der Klimawandel haben es geschafft, dass der Wald wieder in aller Munde ist«, leitete Thomas Hertrich seinen Bericht ein und stellte anhand von Fotos aus dem Harz und dem Elbsandsteingebirge/Sächsische Schweiz die »katastrophale Waldschadenssituation« in Teilen Deutschlands dar. »Das ist für mich ein Supergau, ein Tschernobyl des Waldes«, erieferte er sich angesichts von riesigen kahlen Flächen mit abgestorbenen Fichten und ohne jede Waldverjüngung. Durch intensive Waldbewirtschaftung und reichhaltige Naturverjüngung hat der Stadtwald Engen diese Probleme nicht, wengleich es auch hier Gebiete gibt, die auf der »Vulnerabilitätskarte«, die aufzeigt, wie verletzbar der Wald unter Betrachtung des Klimawandels ist, erwähnt sind. So schneidet das Gewann Duttenbühl am schlechtesten ab, stehen hier doch noch viele Fichten, die als »Verlierer-Baumart« des Klimawandels gelten. Allerdings gibt es auch im Duttenbühl bereits Laubholzverjüngungen und zahlreiche Tannenvorbauten. »Im vergangenen Jahr 2020 haben die Orkane Sabine und Friederike ordentlich Holz hin-

gelegt«, blickte der Forstrevierleiter zurück. Die dadurch drohende große Menge an Käferholz habe hinsichtlich der Holzpreise zu einem finanziellen Desaster geführt. »Es gibt zwar Zuschüsse, aber die Aufarbeitungsbeihilfe reicht nicht«, betonte Hertrich. Erst im vergangenen Oktober habe sich die Lage in Süddeutschland etwas gebessert, da doch nicht so viel Käferholz angefallen sei, wie ursprünglich befürchtet. Seither hätten sich die Preise etwas erholt und im Moment werde Holz nachgefragt. »Wir hoffen auf ein Jahr 2021 mit viel Wasser und wenig Hitze, dann sehen die Zahlen im nächsten Jahr wieder anders aus«, so Hertrich.

Nach der Vorstellung seines eigenen beruflichen Werdegangs (der *HegauKurier* berichtete) ging Trainee David Borho auf die Zahlen des Bewirtschaftungsplans 2021 des Städtischen Forstbetriebs ein, in dem Gesamteinnahmen von 537.620 Euro Gesamtausgaben von 634.250 Euro gegenüberstehen. Vier Summen hob er dabei heraus: die veranschlagten Holzernsteinnahmen in Höhe von 466.520 Euro, 49.120 Euro Ausgaben für »Kulturen« und 33.900 Euro für den Waldschutz (Wildzäune oder Einzelschutz) sowie die Verwaltungskosten in Höhe von 167.700 Euro, die neben den Beförderungskosten und Pensionen auch die Kosten für den Holzverkauf und innere Verrechnungen beinhalten.

»Danke für die intensiven Aufzuchtmaßnahmen, die Sie und Ihr Team umsetzen«, erinnerte Bürgermeister Johannes Moser an die im vergangenen Frühjahr geplanten Pflanzaktionen mit Engener Bürgerinnen und Bürgern, die coronabedingt ausfallen mussten. Deshalb seien 18.000 Bäume vom Forstbetrieb gesetzt worden, für das begonnene Jahr sei die Pflanzung von weiteren 10.000 jungen Bäumen geplant. »Unser Stadtwald ist bei Thomas Hertrich und seinen Mitarbeiterinnen in guten Händen«, zeigte sich Moser überzeugt.



Sie stellten dem Gemeinderat den Bewirtschaftungsplan 2021 des Städtischen Forstbetriebs vor und schilderten die aktuelle Lage im Engener Stadtwald: Forstrevierleiter Thomas Hertrich und David Borho (links), der nach dem Studium des Fachbereichs Forstingenieurwesen an der Hochschule für angewandte Wissenschaften in Weihenstephan seit 1. Oktober als Trainee dem Kreisforstamt Konstanz zugeteilt wurde. Drei Tage pro Woche ist er im Forstrevier Engen tätig, an den beiden anderen Tagen im Innendienst.

Bild: Hering

## Austausch der Schrankenanlage

### Nächtliche Sperrung des Hohentwiltunnels auf der A 81 vom 23. bis 26. Februar

Hegau. Bis zum 26. Februar wird der Hohentwiltunnel an der A 81 zwischen den Anschlussstellen Singen und Hilzingen wegen notwendiger Erneuerungsarbeiten an der Schrankenanlage von 20 Uhr bis 5 Uhr teilweise und in einer Nacht voll gesperrt. Vom 24. auf den 25. Februar wird der Tunnel zwischen der Anschlussstelle Singen und der Anschlussstelle Hilzingen in Fahrtrichtung Schweiz gesperrt. In Fahrtrichtung Stuttgart

bleibt der Tunnel offen.

Vom 25. auf den 26. Februar müssen die Tunnelröhren in beide Fahrtrichtungen voll gesperrt werden. Die Schranken werden am Anfang jeder Tunnelröhre eingebaut und müssen gleichzeitig auf ihre Funktionsfähigkeit getestet werden. Die Umleitung in Fahrtrichtung Stuttgart erfolgt ab der Anschlussstelle Singen über die U 19, in Fahrtrichtung Schweiz ab der Anschlussstelle Singen über die U 62.



Menschen mit Energie

Günstige Tarife, transparente Leistungen und Beratung vor Ort.

[www.stadtwerke-engen.de](http://www.stadtwerke-engen.de)

## Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung Biesendorf

Der Gemeinderat als Verwalter des gemeinschaftlichen Jagdbezirks Biesendorf lädt hiermit die Jagdgenossen des gemeinschaftlichen Jagdbezirks Biesendorf zur Jagdgenossenschaftsversammlung am **Montag, 15. März 2021, um 18:00 Uhr** in die neue Stadthalle Engen ein. Einlass ab 17:30 Uhr. Eine persönliche Einladung erfolgt nicht.

Aufgrund der aktuellen Entwicklung von Covid-19 ist eine Voranmeldung auf dem folgenden Abschnitt erforderlich. Des Weiteren verweisen wir auf die Hinweise, die bei Veranstaltungen beachtet werden müssen. Einlass nur mit einer OP-Maske oder FFP2-Maske.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung mit Feststellung der form- und fristgerechten Einladung
2. Feststellung der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen und der dadurch gehaltenen Grundflächen
3. Feststellung der anwesenden Mitarbeiter der Stadtverwaltung
4. Beratung und Beschlussfassung über die Neufassung der Satzung der Jagdgenossenschaft
5. Beratung und Beschlussfassung über die erneute Übertragung der Verwaltung auf den Gemeinderat für 6 Jahre gemäß § 15 Abs. 7 i. V. m. § 17 Abs. 4 JWMG
6. Aufnahme neuer Pächter in bestehende Pachtverträge
7. Verschiedenes

Die Versammlung der Jagdgenossenschaft ist nichtöffentlich.

Mitglieder der Jagdgenossenschaft (Jagdgenossen) sind alle Eigentümer, der im gemeinschaftlichen **Jagdbezirk Biesendorf** gelegenen Grundstücke. Eigentümer von Grundstücken, auf denen die Jagd ruht oder aus sonstigen Gründen nicht ausgeübt werden darf, gehören der Jagdgenossenschaft nicht an.

Die Beschlüsse der Jagdgenossenschaft bedürfen sowohl der Mehrheit der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen, als auch der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundflächen gemäß § 15 Abs. 5 JWMG. Stimmhaltungen werden als Ablehnung gezählt. Miteigentümer oder Gesamtheitseigentümer können ihr Stimmrecht als Jagdgenossen nur einheitlich ausüben; die nicht einheitlich abgegebenen Stimmen werden nicht gezählt. Jeder Jagdgenosse kann sein Stimmrecht durch einen mit schriftlicher Vollmacht versehenen Vertreter ausüben. Jeder anwesende Jagdgenosse kann maximal fünf abwesende Jagdgenossen vertreten.

Sind für Grundflächen mehrere Eigentümer im Grundbuch eingetragen, sind, sofern sie bei der Versammlung nicht alle anwesend sind, Vollmachten vorzulegen. Dies gilt auch bei Eheleuten. Ein Vollmacht-Formular ist dieser Bekanntmachung beigelegt.

Jeder Jagdgenosse hat eine Stimme.

Sollten Sie innerhalb des letzten Jahres Flurstücke erworben oder geerbt haben oder sich die Eigentumsverhältnisse/Miteigentümer geändert haben, bringen Sie bitte einen geeigneten Nachweis mit (z. B. Grundbuchauszug, Kaufvertrag, Erbschein).

Wir bitten die Teilnehmer um rechtzeitiges Erscheinen (ab 17:30 Uhr). Bitte halten Sie ihren Personalausweis und ggf. Bevollmächtigungen bereit, damit die erforderlichen Feststellungen bezüglich der Teilnahme- und Stimmberechtigung getroffen werden können.

Der Entwurf der Neufassung der Satzung kann auf der Homepage der Stadt Engen ([www.engen.de](http://www.engen.de)) eingesehen werden.

Für weitere Informationen zur Versammlung der Jagdgenossenschaft steht Ihnen Frau Tanja Gleichauf, Telefon: 07733/502-225, E-Mail: [TGleichauf@engen.de](mailto:TGleichauf@engen.de) (erreichbar Montag bis Donnerstag 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr, Freitag 08:30 bis 12:00 Uhr) zur Verfügung.

Engen, den 24.02.2021

gez. Johannes Moser  
Bürgermeister

### Aktuelle Verhaltensregelungen:

**Maskenpflicht:** Bitte tragen Sie während der gesamten Veranstaltung eine OP-Maske oder FFP2-Maske. Die Stühle werden mit ausreichend Abstand aufgestellt.

**Vermeiden von Kontakten:** Gehen Sie den direkten Weg zu einem freien Platz.

Vermeiden Sie Kontakte zu anderen Teilnehmerinnen und Teilnehmern bzw. halten Sie die Abstandsregeln ein. Vermeiden Sie Berührungen (z. B. Händeschütteln) anderer Personen.

**Hust- und Niesetikette:** Niesen oder husten Sie in die Armbeuge oder in ein Taschentuch.

Wenn ein Teilnehmer Symptome aufweist, die auf eine Covid-19-Infektion hinweisen, darf er an der Versammlung nicht teilnehmen.

**Handhygiene:** Benutzen Sie den im Eingangsbereich aufgestellten Desinfektionsspender.

Jagdgenossenschaft Biesendorf

### Vollmacht

zur Vertretung eines an der Jagdgenossenschaftsversammlung des gemeinschaftlichen Jagdbezirkes Biesendorf am 15.03.2021 teilnahmeberechtigten Grundstückseigentümers

Ich/Wir (Vollmachtgeber)

Name(n): .....

Anschrift: .....

Geburtsdatum: .....

bevollmächtigte(n) hiermit (Vollmachtnehmer)

Name: .....

Anschrift: .....

Geburtsdatum: .....

mich/uns bei der Versammlung der Jagdgenossenschaft Biesendorf am 15.03.2021 zu vertreten.

Ort/Datum: .....

Bitte geben Sie die Anmeldung bis **08.03.2021** an die Stadt Engen, Stadtkämmerei, Spendgasse 1, 78234 Engen, zurück.

**Anmeldung zur Teilnahme an der Jagdgenossenschaftsversammlung am 15.03.2021 um 18:00 Uhr in der neuen Stadthalle Engen**

Name, Vorname: .....

Anschrift: .....

Datum/Unterschrift: .....

## Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung Engen

Der Gemeinderat als Verwalter des gemeinschaftlichen Jagdbezirks Engen lädt hiermit die Jagdgenossen des gemeinschaftlichen Jagdbezirks Engen zur Jagdgenossenschaftsversammlung am **Mittwoch, 17. März 2021 um 18:00 Uhr** in die neue Stadthalle Engen ein. Einlass ab 17:30 Uhr. Eine persönliche Einladung erfolgt nicht.

Aufgrund der aktuellen Entwicklung von Covid-19 ist eine Voranmeldung auf dem folgenden Abschnitt erforderlich. Des Weiteren verweisen wir auf die Hinweise, die bei Veranstaltungen beachtet werden müssen. Einlass nur mit einer OP-Maske oder FFP2-Maske.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung mit Feststellung der form- und fristgerechten Einladung
2. Feststellung der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen und der dadurch gehaltenen Grundflächen
3. Feststellung der anwesenden Mitarbeiter der Stadtverwaltung
4. Beratung und Beschlussfassung über die Neufassung der Satzung der Jagdgenossenschaft
5. Beratung und Beschlussfassung über die erneute Übertragung der Verwaltung auf den Gemeinderat für 6 Jahre gemäß § 15 Abs. 7 i. V. m. § 17 Abs. 4 JWMG
6. Aufnahme neuer Pächter in bestehende Pachtverträge
7. Verschiedenes

Die Versammlung der Jagdgenossenschaft ist nichtöffentlich.

Mitglieder der Jagdgenossenschaft (Jagdgenossen) sind alle Eigentümer, der im gemeinschaftlichen **Jagdbezirk Engen** gelegenen Grundstücke. Eigentümer von Grundstücken, auf denen die Jagd ruht oder aus sonstigen Gründen nicht ausgeübt werden darf, gehören der Jagdgenossenschaft nicht an.

Die Beschlüsse der Jagdgenossenschaft bedürfen sowohl der Mehrheit der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen, als auch der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundflächen gemäß § 15 Abs. 5 JWMG. Stimmhaltungen werden als Ablehnung gezählt. Miteigentümer oder Gesamtheitseigentümer können ihr Stimmrecht als Jagdgenossen nur einheitlich ausüben; die nicht einheitlich abgegebenen Stimmen werden nicht gezählt. Jeder Jagdgenosse kann sein Stimmrecht durch einen mit schriftlicher Vollmacht versehenen Vertreter ausüben. Jeder anwesende Jagdgenosse kann maximal fünf abwesende Jagdgenossen vertreten.

Sind für Grundflächen mehrere Eigentümer im Grundbuch eingetragen, sind, sofern sie bei der Versammlung nicht alle anwesend sind, Vollmachten vorzulegen. Dies gilt auch bei Eheleuten. Ein Vollmacht-Formular ist dieser Bekanntmachung beigelegt.

Jeder Jagdgenosse hat eine Stimme.

Sollten Sie innerhalb des letzten Jahres Flurstücke erworben oder geerbt haben oder sich die Eigentumsverhältnisse/Miteigentümer geändert haben, bringen Sie bitte einen geeigneten Nachweis mit (z. B. Grundbuchauszug, Kaufvertrag, Erbschein).

Wir bitten die Teilnehmer um rechtzeitiges Erscheinen (ab 17:30 Uhr). Bitte halten Sie ihren Personalausweis und ggf. Bevollmächtigungen bereit, damit die erforderlichen Feststellungen bezüglich der Teilnahme- und Stimmberechtigung getroffen werden können.

Der Entwurf der Neufassung der Satzung kann auf der Homepage der Stadt Engen ([www.engen.de](http://www.engen.de)) eingesehen werden.

Für weitere Informationen zur Versammlung der Jagdgenossenschaft steht Ihnen Frau Tanja Gleichauf, Telefon: 07733/502-225, E-Mail: [TGleichauf@engen.de](mailto:TGleichauf@engen.de) (erreichbar Montag bis Donnerstag 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr, Freitag 08:30 bis 12:00 Uhr) zur Verfügung.

Engen, den 24.02.2021

gez. Johannes Moser  
Bürgermeister

### Aktuelle Verhaltensregelungen:

**Maskenpflicht:** Bitte tragen Sie während der gesamten Veranstaltung eine OP-Maske oder FFP2-Maske. Die Stühle werden mit ausreichend Abstand aufgestellt.

**Vermeiden von Kontakten:** Gehen Sie den direkten Weg zu einem freien Platz.

Vermeiden Sie Kontakte zu anderen Teilnehmerinnen und Teilnehmern bzw. halten Sie die Abstandsregeln ein. Vermeiden Sie Berührungen (z. B. Händeschütteln) anderer Personen.

**Hust- und Niesetikette:** Niesen oder husten Sie in die Armbeuge oder in ein Taschentuch.

Wenn ein Teilnehmer Symptome aufweist, die auf eine Covid-19-Infektion hinweisen, darf er an der Versammlung nicht teilnehmen.

**Handhygiene:** Benutzen Sie den im Eingangsbereich aufgestellten Desinfektionsspender.

Jagdgenossenschaft Engen

### Vollmacht

zur Vertretung eines an der Jagdgenossenschaftsversammlung des gemeinschaftlichen Jagdbezirkes Engen am 17.03.2021 teilnahmeberechtigten Grundstückseigentümers

Ich/Wir (Vollmachtgeber)

Name(n): .....

Anschrift: .....

Geburtsdatum: .....

bevollmächtige(n) hiermit (Vollmachtnehmer)

Name: .....

Anschrift: .....

Geburtsdatum: .....

mich/uns bei der Versammlung der Jagdgenossenschaft Engen am 17.03.2021 zu vertreten.

Ort/Datum: .....

Bitte geben Sie die Anmeldung bis **08.03.2021** an die Stadt Engen, Stadtkämmerei, Spendgasse 1, 78234 Engen, zurück.

**Anmeldung zur Teilnahme an der Jagdgenossenschaftsversammlung am 17.03.2021 um 18:00 Uhr in der neuen Stadthalle Engen**

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Datum/Unterschrift: \_\_\_\_\_

# »D´Fasnet war des, was mer zammet drus gmacht hend«

## Narrenzunft Katzenbach-Hexen zieht Resümee

**Bargen.** Die Bargener Dorfgemeinschaft ist dem Aufruf der Narrenzunft gefolgt und hat sich an den verschiedenen Aktionen der etwas anderen Fasnacht 2021 mit Elan beteiligt. Das Dorf wurde durch liebevoll gestaltete Haus- und Fensterdeko in ein interessantes Narrenkleid verwandelt. Eine Vielzahl toll gestalteter Narrenbäumle sowie lustige Schnappschüsse und von den Narrensamen kreativ gemalte Porträts der Katzenbach-Hexe rundeten das tolle Miteinander mit Abstand ab. Zunftmeister Andreas Stegerer ist sehr über das Engagement

der Bargener erfreut und bedankt sich herzlich dafür. Wie bereits veröffentlicht, werden die tollsten Aktionen mit einem kleinen Preis prämiert. Als glückliche Gewinner dürfen sich Gudrun Bisewski für die schönste Hausdeko, Joachim Kentischer für den schönsten Narrenbaum und Gerd Schilling für das schönste Foto freuen. Als Sieger des Malwettbewerbes dürfen sich Johanna Mayer und Sarah-Marie Stegerer freuen. Den zweiten Platz belegte Matilda Schilling. Die Präsente werden in den nächsten Tagen an die glücklichen Gewinner übergeben.



Gudrun Bisewski gewann den ersten Platz für die schönste Hausdecoration.



Die Sieger des Malwettbewerbs sind Johanna Mayer und Sarah-Marie Stegerer.



Joachim Kentischer gewann den Preis für den schönsten Narrenbaum.



Matilda Schilling kann sich über den zweiten Platz freuen.

Bilder: Narrenzunft Katzenbach-Hexen

# Die »Fasnet im kleinen Rahmen« ist beerdigt

### Narrenzunft Engen ist dankbar für die tolle Unterstützung

Engen. Der Präsident der Narrenzunft Engen, Sigmar Hägele, möchte sich bei allen Bürgerinnen und Bürgern für die tolle Unterstützung der diesjährigen Fasnachtsdekoration bedanken: »Mit vielen Ideen und toll geschmückten und zu Narrenbäumen umgestalteten Weihnachtsbäumen gab es eine sehr bunte und närrische Dekoration in zahlreichen Straßen sowie auch in den Ortsteilen«. Ein närrischer Dank geht auch an die Stadtverwaltung, die das Aufhängen der Narrenbänder im kleinen Rahmen ermöglichte, sowie an den Bauhof, der aus dem kleinen Corona-Narrenbaum vor dem Rathaus einen echten Stammbaum der Engener Narren machte.

Ein großer Dank gilt zudem den Geschäften und Unterstützern der Narrenzunft sowie den Privatpersonen, die spontan ihre Schaufenster zur Verfügung gestellt haben, um die Hauptfiguren der Enger Fasnet auszustellen und stilvoll zu präsentieren. »Wir wollen uns alle auf eine Fasnacht im nächsten Jahr ohne Corona und viele Einschränkungen, die unser gesellschaftliches Leben fast zum Erliegen bringen, freuen. Nochmals vielen Dank an alle Mitglieder, die aktiv die Engener Fasnacht unter diesen schweren Bedingungen unterstützt haben und ihr Häs trotzdem abgestaubt und auf die Straße gebracht haben. Bleibt alle gesund und zuversichtlich«, wünscht Hägele.



Mancher vermisste die Katzenmusik am Fasnetmäntig-Morgen. Dass sie trotzdem teilweise zu hören war, ist diesen jungen Narren zu verdanken, die die bekannten lautstarken Klänge digital dabei hatten und schon in den frühen Morgenstunden zum Wecken in der Stadt unterwegs waren.



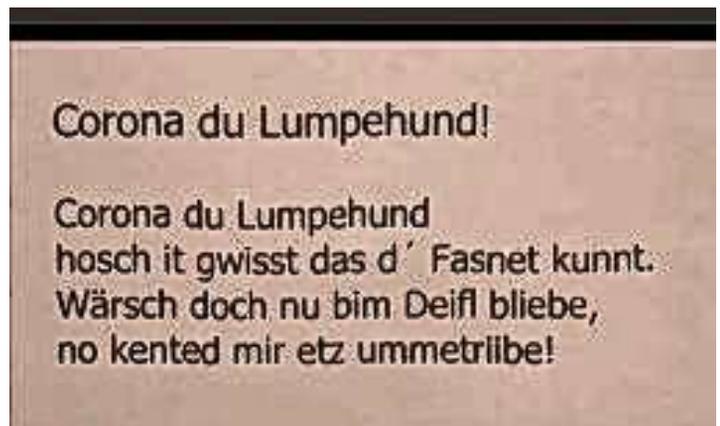
Dieser entspannte Engener Hansele durfte von Anfang an, 24 Stunden am Tag, bis Aschermittwoch dabei sein und uneingeschränkt die Fahne hochhalten. *Bilder: Narrenzunft Engen*



Verbrennung der Fasnet nach dem Motto »Fasnet im kleinen Rahmen«.



So mancher hat zu Hause die Fasnet »im kleinen Rahmen« ebenfalls traditionell beerdigt und verbrannt.



Neuer Narrenspruch an der »Corona-Fasnet« 2021.

## Aktive Mitglieder gesucht

Tiertafel möchte vermeiden, dass Haustiere wegen wirtschaftlicher Notlage ins Tierheim abgegeben werden müssen

**Hegau.** Die Tiertafel Hegau-Bodensee ist ein Verein in Gründung, der sich dafür einsetzen möchte, dass überschüssige und gespendete Tierfuttermittel sowie tiergerechtes Zubehör für Haustiere an Bedürftige weitergegeben werden. Ziel soll es sein, Menschen in wirtschaftlich schwierigen Lebenslagen durch diese ergänzende Hilfe die Möglichkeit zu bieten, ihr Haustier zu behalten und bedarfsgerecht zu versorgen. Für viele dieser Menschen haben ihre Tiere eine ganz besondere Bedeutung, da sie oft den einzigen sozialen Kontakt darstellen und die Möglichkeit geben, sich um jemanden kümmern zu können. Oft sind die Tiere sogar eine Art Partnersersatz. Die Tiertafel Hegau-Bodensee möchte mit ihrer Initiative dazu beitragen, zu vermeiden, dass Haustiere wegen Armut und

Arbeitslosigkeit ins Tierheim abgegeben werden müssen. Es soll kein Tier leiden müssen, auch wenn dem Halter nicht genug Geld für die Versorgung zur Verfügung steht.

Die Tiertafel sieht sich auch als Begegnungsstätte, da den Menschen ihre Liebe zum Tier gemeinsam ist und damit Anknüpfungspunkte für ein Miteinander bieten kann. Leider hat die Tiertafel nicht genügend aktive Mitglieder, um diesen Zielen gerecht werden zu können, und sucht daher tierliebende Menschen mit sozialem Engagement und Zeit, die sich vorstellen können, sich aktiv einzubringen bei der Lagerverwaltung, Futterausgabe sowie im administrativen Bereich. Weitere Informationen unter Tel. +49 1573 2616687 oder Mail senden an [info@tiertafel-hegau-bodensee.de](mailto:info@tiertafel-hegau-bodensee.de).

## Gehölz- und Baumschnitt ganzjährig möglich

Abwägung von gärtnerischen und naturschutzrechtlichen Belangen ist jedoch notwendig

**Hegau.** Viele Gartenbesitzer sind verunsichert, welche Pflegemaßnahmen in ihrem Garten ganzjährig erlaubt sind. Dies regelt das Bundesnaturschutzgesetz sehr genau: Auf gärtnerisch genutzten Grundflächen, das heißt in jedem Privatgarten, sind Schnittmaßnahmen ganzjährig erlaubt. Dies gilt auch für Formschnitt und Pflegeschnitt von Hecken sowie Erziehungschnitt zur Gesunderhaltung von Sträuchern und Bäumen. Wichtig ist dabei ein fachgerechter Schnitt, der nur die notwendigen Maßnahmen durchführt und baumpflegerische Gesichtspunkte abwägt und neben Schnittmaßnahmen auch Kronensicherungen und Ähnliches durchführen kann. Sofern sich belegte Nester oder regelmäßige Aufenthaltsorte

von Tieren, zum Beispiel Wespennester, in der Gehölzen im Garten befinden, sind diese ganzjährig geschützt und können nur in der Frist von 30. September bis 1. März geschnitten werden.

Fällungen sind auch im Privatgartenbereich ganzjährig erlaubt, wenn diese Maßnahmen der Verkehrssicherheit dienen oder Gefahr im Verzug ist. Trotzdem muss vor der Fällung geprüft werden, ob Nist- oder Ruhestätten im Baum vorhanden sind. Die Maßnahme muss dann mit der unteren Naturschutzbehörde abgesprochen werden und nach Lösungen gesucht werden.

Außerdem kann in der Stadt/Gemeinde ebenfalls eine sogenannte Baumschutzsatzung das Fällen von Bäumen verbieten.

## Jetzt impfen lassen - und verantwortlich handeln

Landesärztekammer rät zur frühzeitigen FSME-Zeckenschutzimpfung

**Hegau.** Die Landesärztekammer Baden-Württemberg rät dazu, sich rechtzeitig gegen die durch Zecken übertragene Krankheit FSME impfen zu lassen. »Wer sich in der kalten Jahreszeit gegen FSME immunisieren lässt, sorgt dafür, dass die Impfung schon eine sehr gute Schutzwirkung für Frühling und Sommer aufbauen kann«, sagt Dr. Wolfgang Miller, Präsident der Landesärztekammer Baden-Württemberg. Die FSME-Impfung schützt effektiv vor schweren Krankheitsverläufen. Wer zügig aktiv werde, handle auch gerade in Corona-Zeiten verantwortungsvoll gegenüber sich selbst und anderen.

Bei **FSME (Frühsommer-Meningoenzephalitis)** handelt es um eine virusbedingte Infektionskrankheit, die für eine Entzündung des Gehirns beziehungsweise der Hirnhäute sorgen kann. Überträger der Krankheit sind Zecken, die das Virus auf den Menschen übergehen lassen. Viele Erkrankungen verlaufen mild, allerdings ist das Risiko einer schweren Erkrankung immer gegeben. In der ersten Phase verspüren Betroffene häufig grippeähnliche Symptome wie Fieber, Kopf- und Gliederschmerzen sowie Abgeschlagenheit. Später kann eine Entzündung des Gehirns, der Hirnhäute oder des Rückenmarks folgen. Möglich sind auch Atemlähmungen, Lähmungen an Armen und Beinen sowie Schluck- und Sprachstörungen. Es besteht die Gefahr, dass Lähmungen als Folgeschäden dauerhaft bleiben. In wenigen Fällen kann FSME tödlich verlaufen.

Eine spezifische Therapie gegen FSME gibt es nicht, behandelt werden allein die Symptome. Der beste Schutz gegen die Krankheit besteht in einer Impfung. Für einen kompletten Impfschutz sind insgesamt drei Impfungen nötig - in der Regel im Abstand mehrerer Monate. Ein guter Schutz für die laufende Saison besteht normalerweise bereits nach zwei Impfungen, die dritte Impfung sorgt dann für länger anhaltende Schutzwirkung. Aufgefrischt werden

sollte die Immunisierung nach ärztlicher Rücksprache alle drei bis fünf Jahre.

Die Landesärztekammer weist darauf hin, dass das Thema FSME in Baden-Württemberg Brisanz birgt. Denn generell weist das Robert Koch Institut (RKI) nahezu **alle Gebiete in Baden-Württemberg als FSME-Risikogebiete** aus - die Gefahr, hierzulande zu erkranken, ist also flächendeckend recht hoch. Darüber hinaus verzeichnete die hiesige FSME-Statistik für das Jahr 2020 insgesamt 351 Fälle - mehr als doppelt so viele wie im Vorjahr 2019 (damals wurden 172 Erkrankungen in Baden-Württemberg registriert). Als einer der Gründe für die hohen Fallzahlen gilt die Corona-Pandemie: Wald und Wiese waren und sind in Zeiten der Einschränkungen zur Eindämmung des Coronavirus eine gute Möglichkeit, sich an der frischen Luft zu bewegen. Damit erhöhte sich aber das FSME-Ansteckungsrisiko. Dr. Miller betont: »Es ist also insbesondere in Baden-Württemberg vernünftig, sich jetzt schon Gedanken zu machen und mit dem Hausarzt über die FSME-Impfung zu sprechen«.

Ist die FSME-Impfung auch für Kinder verträglich und sinnvoll? Die Landesärztekammer rät Eltern dazu, unbedingt im Vorfeld mit dem Kinderarzt über eine mögliche Immunisierung zu sprechen. Denn einerseits spielen Kinder gern im Freien - und können daher auch besonders gefährdet sein. Die Impfung gegen FSME ist auch hier ein äußerst wirksamer Schutz. Andererseits treten Impfreaktionen wie Fieber gerade bei kleineren Kindern häufiger auf. Zudem verlaufen FSME-Erkrankungen bei Kindern oft milder als bei Erwachsenen; auch mit Folgeschäden haben sie in der Regel weniger zu kämpfen. »Die FSME-Impfentscheidung bei Kindern sollte stets individuell getroffen werden«, verdeutlicht Kammerpräsident Dr. Miller. »Die Ärztinnen und Ärzte stehen Eltern als Partner und Ratgeber gern zur Verfügung«.

## Wochenmarkt

Jeden Donnerstag 8 bis 12 Uhr auf dem Marktplatz

## »FitMix C« und »Latino-Dance-Fitness for Kids« sind neu im Angebot

TG Welschingen erweitert Onlinesportstunden für Erwachsene und Kinder



Übungsleiterin Dragana Recchia (»Dani«) bietet bei der TG Welschingen »Latino-Dance-Fitness for Kids« an. Bild: TG Welschingen

**Welschingen.** Die Turn- und Gymnastikgemeinschaft Welschingen hat alle Hebel in Bewegung gesetzt, um ihren Mitgliedern und allen Neulingen und Interessierten weitere Onlinesportstunden zur Verfügung zu stellen.

Zusätzlich zu den bisher bestehenden Onlinekursen (Latino-Dance-Fitness, Pilates und Yoga) wird ab 2. März auch »Fit Mix C« angeboten. Der kostenfreie 5er-Kurs »FitMix-Coronasport« beginnt am 2. März und findet immer dienstags von 19:30 Uhr bis 20:30 Uhr statt. Der Fokus der Stunde liegt auf Beweglichkeit, Dehnung und Kraftübungen. Maren Cindric als Übungsleiterin aktiviert nicht nur den coronamüden Kreislauf, sondern verbessert auch die ganzheitliche Gesund-

heit mit gezielten Übungen der einzelnen Muskelgruppen.

Auch Kinder sollen aktuell nicht zu kurz kommen. Die TG Welschingen freut sich sehr, ab 26. Februar »Latino-Dance-Fitness for Kids«, das immer freitags von 16 Uhr bis 17 Uhr stattfindet, anbieten zu können. Die Stunde beinhaltet Spaß und Tanz mit fetziger Musik für Kids ab sechs Jahren. Das spielerische Erlernen von Rhythmik und tänzerischen Elementen sowie Spaß an Bewegung stehen im Vordergrund. Dragana Recchia (»Dani«) als Übungsleiterin freut sich riesig auf viele motivierte Kids. »Latino-Dance-Fitness for Kids« wird als kostenfreier 5er-Kurs angeboten.

Was für alle Onlinekurse der TG Welschingen benötigt wird, ist

ein Endgerät mit Kamera (PC, Laptop, Tablet oder auch Smartphone). Auf diesem Endgerät muss die App »Zoom« (kostenlos) installiert werden.

Anmeldungen und Buchungen aller Onlinekurse sind auf der Homepage der TG Welschingen unter <https://tgwelschingen.de/kurse-online-buchen/> möglich. Die TG Welschingen freut sich schon riesig, wenn die Sportstätten wieder geöffnet sind und der Regelsportbetrieb wieder aufgenommen werden kann. Bis dahin finden die genannten Onlinesportkurse statt.

Fragen und Informationen zu allen Kursen gibt es in der Geschäftsstelle der TG Welschingen unter Tel. 07733/504717 oder per Mail an [tgwelschingen@hegaudata.de](mailto:tgwelschingen@hegaudata.de).

## Sanierung von Bahnübergängen auf der seehas-Strecke

Umfangreicher Schienenersatzverkehr bis 19. März

**Engen/Hegau.** Zur umfassenden Modernisierung der Bahnübergangstechnik an drei Bahnübergängen in Mühlhausen-Ehingen sperrt der Infrastrukturanbieter DB Netze bis 19. März die Strecke zwischen Singen und Engen. Die Übergänge in Mühlhausen-Ehingen befinden sich in der Hohenstoffelstraße, der Schmiedstraße und der Aacher Straße. Durch die Baumaßnahmen sollen die allgemeine Sicherheit erhöht, barrierefreie Wege für Fußgänger geschaffen sowie störungsbedingte Verspätungen für Bahnreisende zukünftig vermieden werden.

Um die Mobilität in der Region für die seehas-Nutzer auch während der Bauarbeiten zu sichern, richtet die SBB GmbH einen Schienenersatzverkehr ein. Dieser ist mit dem Ersatzfahrplan der Deutschen Bahn abgestimmt, um Anschlüsse zu ermöglichen und Wartezeiten zu verringern. Bei den Abstim-

mungen wurde auch die aktuelle pandemische Lage in Deutschland einbezogen und darauf geachtet, dass Stoßzeiten entlastet werden. Daher verkehrt der seehas in der morgendlichen Hauptverkehrszeit regulär und die Bauarbeiten beginnen erst ab 8 Uhr. Des Weiteren stellt die SBB GmbH von Montag bis Freitag zwei Ersatzbusse auf den stärker frequentierten Verbindungen ab 13:32 Uhr von Singen nach Engen zur Verfügung. Hierdurch werden die Fahrgastzahlen pro Bus in der Stoßzeit entzerrt und den Fahrgästen mehr Abstand ermöglicht. Auf der Strecke Singen - Konstanz verkehrt der seehas regulär. Auch die DB Regio setzt Pendelzüge zwischen den beiden Städten ein.

Die Abfahrtsstationen der Ersatzbusse befinden sich in Engen am Bahnhof und in Singen an der Maggi. Die Haltestellen werden jedoch auch per Ausgang an den jeweiligen Statio-

nen bekanntgemacht. Fahrgäste werden gebeten, die veränderten und angepassten Fahrtzeiten des Schienenersatzverkehrs zu beachten. Die genauen Abfahrtszeiten können unter [www.sbb-deutschland.de](http://www.sbb-deutschland.de) abgerufen werden und sind in die Online-Auskunftsmedien wie [www.sbb.ch](http://www.sbb.ch) und [www.bahn.de](http://www.bahn.de) sowie in der App DB Navigator eingespielt.

Gruppen und mobilitätseingeschränkte Personen werden gebeten, sich bei der Mobilitätsservicezentrale der Deutschen Bahn oder im SBB-Kundencenter anzumelden. Dort erhalten sie alle benötigten Informationen für eine reibungslose Fahrt. Fahrräder und Fahrradanhänger können in den SEV-Bussen leider nicht mitgenommen werden. Weitere Infos unter [www.sbb-deutschland.de](http://www.sbb-deutschland.de) oder beim SBB Kundencenter, Mobilitätsservicezentrale im Konstanzer Bahnhof, Tel. 07531/915109, [ksc@sbb-deutschland.de](mailto:ksc@sbb-deutschland.de).

## Stadt Engen Stellenbörse für Engen

**Engen.** Auf der Suche nach einer beruflichen Veränderung lohnt es sich, auch einmal einen Blick in die Rubrik »Stellenbörse« auf der Homepage der Stadt Engen zu werfen. Ob Praktikum, Lehrstelle, Teilzeitjob oder neue Herausforderung - die Unternehmen in Engen bieten immer wieder neue und interessante Stellenangebote an. Die Stellenbörse für Engen enthält derzeit 26 Angebote. Mehr Informationen gibt es unter [www.engen.de](http://www.engen.de) in der Rubrik Wirtschaft & Bauen > Wirtschaftsförderung > Stellenbörse.

**INFO**  
KOMMUNAL

**HEGAU**  
KURIER

Jahnstraße 40 · 78234 Engen  
Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0  
Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690  
E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)



## Unsere Kinder sind unsere Zukunft!

Die **Stadt Engen** ist Träger von 7 Kindertageseinrichtungen, bietet mehr als 400 Betreuungsplätze und beschäftigt ca. 80 Erzieherinnen und Erzieher. Eine intensive sowie pädagogisch qualifizierte Entwicklungsförderung der Kinder liegt uns sehr am Herzen.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir

für das **Kinderhaus Glockenziel 1 Erzieher/in** m/w/d oder qualifizierte Fachkraft nach § 7 KiTaG in **Vollzeit**

für den **Kindergarten St. Martin 1 Erzieher/in** m/w/d oder qualifizierte Fachkraft nach § 7 KiTaG in **Vollzeit (Gruppenleitung)**

für den **Kindergarten Welschingen 1 Erzieher/in** m/w/d oder qualifizierte Fachkraft nach § 7 KiTaG in **Teilzeit ab 60% für den Krippenbereich**

Ihre Vergütung und sonstige Leistungen erfolgen nach den tariflichen Bestimmungen des TVöD-SuE. Wir haben für unsere Beschäftigten das Betriebliche Gesundheitsmanagement BGM eingeführt.

Näheres über unsere Kindertageseinrichtungen und deren Arbeit erfahren Sie im Internet oder rufen Sie einfach direkt bei uns an.

Sind Sie Interessiert?

Senden Sie uns eine aussagefähige Bewerbung bis zum **7. März 2021** - wir freuen uns darauf ☺

Stadtverwaltung Engen, Personalamt, Hauptstraße 11, 78234 Engen. ✉ [bewerbungen@engen.de](mailto:bewerbungen@engen.de) (max. 5 MB)

Für Fragen stehen Ihnen die Leiterinnen des Kinderhauses Glockenziel, Frau Doris Jäckle-Braunwald unter Tel. 07733/977366 sowie des Kindergartens St. Martin, Frau Bianca Bohnert unter Tel. 07733/8833 sowie des Kindergartens Welschingen, Frau Schätzle-Jedlicka unter Tel.: 07733/7949 sowie Personalsachbearbeiterin Marianne Wikenhauser unter Tel. 07733/502203 gerne zur Verfügung.



(Informationen zur sicheren Kommunikation finden Sie auf der Startseite unserer Homepage unter dem Kontaktformular)

STADT  
**ENGEN**  
IM HEGAU



Besuchen Sie uns auch im Internet:  
[www.engen.de](http://www.engen.de)

# Ausbildung und Arbeitswelt



**Unter dem Motto »Finde Deine Lehrstelle«** bietet die Stadt Engen den Ausbildungsatlas für das Jahr 2021. Auf 38 Seiten können sich Schülerinnen und Schüler darüber informieren, welche Berufsausbildungen und dualen Studiengänge von den örtlichen Betrieben angeboten werden. Insgesamt präsentieren sich im neuen Wegweiser 19 Engener Betriebe. Sie bilden in 34 Berufen aus und bieten insgesamt 58 Ausbildungsbeziehungsweise Studienplätze an. Der Ausbildungsatlas steht als kostenfreier Download zur Verfügung, unter anderem auf den Internetseiten der Stadt Engen ([www.engen.de/ausbildungsatlas](http://www.engen.de/ausbildungsatlas)), des Gymnasiums Engen ([www.gymnasium-engen.de](http://www.gymnasium-engen.de)), des Anne-Frank-Schulverbundes ([www.afs-engen.de](http://www.afs-engen.de)) und der Hewenschule ([www.hewenschule.de](http://www.hewenschule.de)). Weitere Informationen unter [www.engen.de/ausbildungsatlas](http://www.engen.de/ausbildungsatlas). *Bild: Stadt Engen*

**LEIBER GROUP**  
FORTSCHRITT DURCH LEICHTIGKEIT.

**DEINE ZUKUNFT IST GANZ LEICHT**

**BEWIRB DICH JETZT FÜR  
DEIN DUALES STUDIUM ODER  
DEINEN AUSBILDUNGSPLATZ**

**ALLE INFORMATIONEN FINDEST DU UNTER:  
[WWW.LEIBER.COM](http://WWW.LEIBER.COM)**

- ANZEIGE -



Unterstützt von der Stadt Engen



**Wir suchen für unsere Feinmontage  
Mitarbeiter (m/w/d)  
in Teilzeit 50%, ab Herbst 100%**

**Sie haben:**

- Geschick im Umgang mit kleinsten Teilen
- eine sorgfältige Arbeitsweise
- Lust auf ein lebendiges Team

**Wir bieten:**

- eine Wochenarbeitszeit von 20 Stunden, ab Herbst 40 Stunden
- eine moderne, offene Arbeitsumgebung
- Kaffee, Tee und ein tolles Team

Ihre Fragen und Bewerbung gehen an:  
[jobs@fixtest.de](mailto:jobs@fixtest.de) oder 07733/5056-26

**fixtest**   
...simply the better contact!



**Wir suchen  
Kaufmännische Mitarbeiter (m/w/d)  
in Teilzeit 50%, am Nachmittag**

**Sie haben:**

- Erfahrung mit Aufträgen und Bestellungen
- Sicherheit in EDV, Deutsch und Englisch
- Lust auf ein lebendiges Team

**Wir bieten:**

- einen Arbeitsplatz mit 20 Stunden/Woche
- abwechslungsreiche Aufgaben
- eine moderne, offene Arbeitsumgebung
- Kaffee, Tee und ein tolles Team

Ihre Fragen und Bewerbung gehen an:  
[jobs@fixtest.de](mailto:jobs@fixtest.de) oder 07733/5056-26

**fixtest**   
...simply the better contact!



Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt

## Per Klick zum Ausbildungsplatz

### Neues Azubi-Speed-Dating-Portal der baden-württembergischen Handwerkskammern - jetzt Online-Termin buchen

**Hegau.** Einen guten Ausbildungsplatz finden? Das geht im Handwerk immer - im Moment aber am besten online. Auf dem neuen Azubi-Speed-Dating-Portal der baden-württembergischen Handwerkskammern können sich Jugendliche mit Handwerksbetrieben seit Montag, 15. Februar, zum digitalen Kennenlernen verabreden. Schon mehr als 50 Betriebe aus den Landkreisen Konstanz, Waldshut, Rottweil, Tuttlingen und Schwarzwald-Baar stehen mit ihren Ausbildungsangeboten von A wie AugenoptikerIn bis Z

wie Zimmerer in den Startlöchern.

Vom 1. März bis zum 30. April können Jugendliche und Betriebe sich dann in jeweils 15-minütigen Telefon- oder Videotermi- nen kennenlernen und über eine mögliche Ausbildung sprechen.

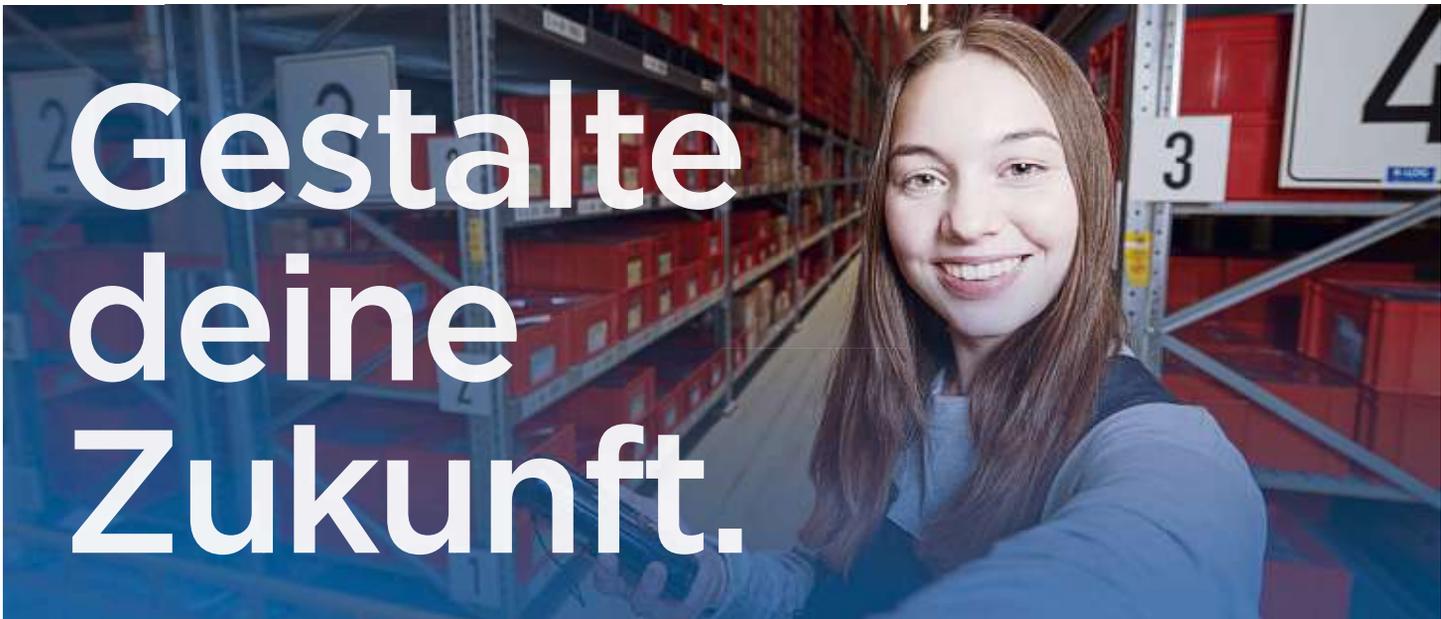
»Das ist derzeit der sicherste Weg, um direkt und gezielt in Kontakt zu kommen und gleich Nägel mit Köpfen zu machen. Denn Corona hin oder her: Die Zeit für eine Ausbildung ist da!«, sagt Werner Rottler, Präsident der Handwerkskammer

Konstanz. Im letzten Jahr sei es dem Handwerk der Region trotz der Pandemie gelungen, sein Ausbildungsengagement aufrecht zu erhalten.

Genau das sei auch der Plan für 2021: »Bei uns stehen die Chancen für Bewerberinnen und Bewerber nach wie vor gut. Wir brauchen nämlich auch in Zukunft qualifizierte Fachkräfte und bieten vielfältige Perspektiven. Wer sich für eine solide Ausbildung interessiert, Neugier und Motivation mitbringt, ist im Handwerk also immer willkommen«. Die Teilnahme

am Azubi-Speed-Dating ist unkompliziert: Einfach Lehrstellenangebot und Kanal auswählen, Wunschtermin anklicken und Kontaktdaten hinterlegen. Auch Betriebe können sich nach wie vor anmelden und ihre Angebote einstellen.

Zum Portal geht es unter [www.hwk-konstanz.de/oasd](http://www.hwk-konstanz.de/oasd). Bei Fragen hilft das Team für Nachwuchswerbung der Handwerkskammer Konstanz gerne weiter. Ansprechpartnerin ist Maria Grundler, erreichbar unter Tel. 07531/205-252, [maria.grundler@hwk-konstanz.de](mailto:maria.grundler@hwk-konstanz.de).



# Gestalte deine Zukunft.

## Bewirb dich jetzt!

Ausbildungsstart: September 2021

### Technische Ausbildung (m/w/d)

- Verfahrensmechaniker für Kunststoff & Kautschuk
- Industriemechaniker
- Werkzeugmechaniker

### Kaufmännische Ausbildung (m/w/d)

- Fachkraft für Lagerlogistik (kaufmännisch-technische Ausbildung)

### Duales Studium (m/w/d)

- Bachelor of Engineering, Maschinenbau



### Bewirb Dich für Deine Ausbildung

Aptar Radolfzell GmbH | Öschlestraße 54-56 | 78315 Radolfzell  
Tel.: 07732 801-763 | [karriere.rdl@aptar.com](mailto:karriere.rdl@aptar.com)

Auch online unter [aptar.com/careers](http://aptar.com/careers)

**Aptar**  
pharma

Eigeltingen & Radolfzell

# Ausbildung und Arbeitswelt

## Alle Wege zur Berufsorientierung nutzen

### Tipps der Agentur für Arbeit zur Suche nach einem Ausbildungsplatz

**Hegau.** Die Halbjahreszeugnisse sind verteilt - für viele Jugendliche schon in normalen Zeiten eine spannende, vor allem aber wichtige Sache. Denn oft sind diese Zeugnisse, mit denen man sich um Ausbildungsstellen bewirbt. Während der Corona-Krise ist Lernen in der Schule und Bewerben bei Firmen komplizierter geworden. Hier ist Kreativität gefragt.

Erste Anlaufstelle für alle SchülerInnen sollte die Berufsberatung der Agentur für Arbeit sein. Sie bietet eine umfangreiche Unterstützung, angefangen von der Erstellung eines persönlichen Kompetenz- und Interessenprofils bis hin zu konkreten Vorschlägen für Ausbildungs- und Studienplätze sowie Tipps für die erfolgreiche Bewerbung. Die Berufsberatung ist täglich von 11 bis 12 Uhr und am Mittwoch von 8 bis 18 Uhr unter Tel. 07531/585600 zu erreichen.

Außerdem kann ein Rückrufwunsch hinterlassen werden.

Noch recht neu, aber immer intensiver genutzt wird die Videoberatung, um bequem von zu Hause aus mit der Berufsberatung zu sprechen, sich informieren und inspirieren zu lassen. »Bei der Wahl der Lehrstelle oder des Studiengangs ist mehr Eigeninitiative gefordert, da Ausbildungsmessen, Studieninformationstage und Praktika weitgehend wegfallen. Dennoch gibt es zahlreiche gute Informationsquellen, und wer jetzt die Zeit gut nutzt, kann frühzeitig den Weg in die berufliche Zukunft klären«, betont Katja Thönig, Geschäftsführerin der Agentur für Arbeit Konstanz-Ravensburg. Neben telefonischer Beratung gibt es ein umfassendes Online-Angebot unter <https://www.arbeitsagentur.de/bildung>. Dort ist auch das Erkundungstool »Check-U«

zu finden. Mit fundierten Testverfahren kann ein ganz persönliches Kompetenzprofil erstellt werden. Es hilft bei der Beantwortung der Fragen: Wo stehe ich und welche beruflichen Möglichkeiten passen zu mir?

Auch die Smartphone-App »AzubiWelt« ist ganz auf die Bedürfnisse der Jugendlichen abgestimmt. Neben ausführlichen Informationen zu allen Berufen zeigt sie die offenen Ausbildungsstellen im Umkreis an. Junge Menschen, die vor dem Abitur stehen und eine Hochschulzugangsberechtigung erwerben wollen, finden passende Reportagen, Interviews und

Informationen auf <https://www.abi.de> sowie auf [www.studienwahl.de](http://www.studienwahl.de). Die Studiensuche unterstützt bei der optimalen Auswahl von Studienort und Studienfach ([www.arbeitsagentur.de/studiensuche](http://www.arbeitsagentur.de/studiensuche)).

Thönig versichert: »Die Jugendlichen bekommen bei uns individuelle und kompetente Beratung, die gerade jetzt so wichtig ist, wenn es weniger Ausbildungsbörsen und direkte Kontaktmöglichkeiten mit Ausbildungsbetrieben gibt. Dafür probieren wir andere Kontaktmöglichkeiten aus, solange uns der Gesundheitsschutz den persönlichen Kontakt erschwert.«



**Individuell Beraten**  
**Ganzheitlich Betreuen**  
**Kompetent Pflegen**

### Sozialstation Oberer Hegau

Zum 01.09.21 suchen wir eine/n

### Auszubildende/n zum Pflegefachmann/frau (m/w/d)

in Vollzeit.

Mit der neuen generalistischen Pflegeausbildung erlangen Sie umfangreiche Einblicke in alle großen Teilbereiche der Pflege. Sie bekommen umfangreiche Kenntnisse in der Krankenpflege, der Altenpflege und der Kinderkrankenpflege. Sie spezialisieren sich während der Ausbildung auf einen Bereich.

- Als **Zugangsvoraussetzung** ist ein mittlerer Schulabschluss erforderlich, eine mindestens 10-jährige allgemeine Schulbildung. Auch ein 9-jähriger Hauptschulabschluss in Verbindung mit einer Helferausbildung ist möglich als Grundvoraussetzung
- Die **Ausbildung** soll **zur Pflege von Menschen aller Altersgruppen in allen Versorgungsbereichen** befähigen.
- Es handelt sich um eine „quasi-duale Ausbildung“, die in Schule und Betrieb erfolgt.
- Die praktische Ausbildung erfolgt zum überwiegenden Teil bei dem Träger, mit dem der Ausbildungsvertrag geschlossen wurde (= Ausbildungsbetrieb).
- Der Abschluss ist **EU-weit anerkannt**.
- Die Vergütung beträgt derzeit im ersten Ausbildungsjahr rund 1140 €, steigend pro Ausbildungsjahr

In unserem jungen, motivierten Team werden Sie bestens integriert und durch unsere Praxisanleiter fachlich intensiv und persönlich gut betreut, angeleitet.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung, an die **Sozialstation Oberer Hegau, St. Wolfgang gGmbH, Schillerstr. 10a in 78234 Engen** oder per Mail an [info@sozialstation-engen.de](mailto:info@sozialstation-engen.de)

**Heizung / Sanitär**  
**Lüftung / Solar**  
**Kundendienst**



### Kamenzin Haustechnik – Engen

Unser Betrieb besteht seit 30 Jahren.

[www.kamenzin-haustechnik.de](http://www.kamenzin-haustechnik.de)

Wir sind überwiegend im Hegau und angrenzenden Bereichen, für Privatkunden tätig.

**Zur Stärkung unseres Teams suchen wir einen**

### Anlagemechaniker

Wir bieten ein tolles Arbeitsumfeld mit interessanter Tätigkeit, nette Kunden und einen sicheren, gut bezahlten Arbeitsplatz.

Bewerbungen bitte an Firma Kamenzin, Schwarzwaldstraße 14a 78234 Engen, Tel. 07733-1718 oder [info@kamenzin-haustechnik.de](mailto:info@kamenzin-haustechnik.de)

Anzeige

# Ausbildung und Arbeitswelt



## Freie Ausbildungsplätze für das Ausbildungsjahr 2021

Eine gute Ausbildung mit vielseitigen Perspektiven und Möglichkeiten ist der Grundstein für den Erfolg von morgen – für unser Unternehmen und deine persönliche Laufbahn.

### Elektroniker (m/w/d) für Betriebstechnik

Voraussetzung: Werkreal-/Realschulabschluss

### Gießereimechaniker (m/w/d)

Voraussetzung: Haupt-/Werkreal-/Realschulabschluss

### Industriemechaniker (m/w/d)

Voraussetzung: Haupt-/Werkreal-/Realschulabschluss

### Technischer Modellbauer (m/w/d) Fachrichtung Gießerei

Voraussetzung: Haupt-/Werkreal-/Realschulabschluss

### Zerspanungsmechaniker (m/w/d) Fachrichtung Fräsmaschinensysteme

Voraussetzung: Haupt-/Werkreal-/Realschulabschluss

### DH-Studium / BWL-Industrie (m/w/d)

Voraussetzung: Abitur

**Fühlst du dich angesprochen?** Dann freuen sich unsere Ausbilder auf deine Bewerbung:

**Jan Hartmann, Tel. 07731 886 352, jan.hartmann@fondium.eu**  
Elektroniker (m/w/d)

**Walter Schlögl, Tel. 07731 886 317, walter.schloegl@fondium.eu**  
Industriemechaniker / Gießereimechaniker / Modellbauer und Zerspanungsmechaniker (m/w/d)

**Andrea Ritter, Tel. 07731 886 643, andrea.ritter@fondium.eu**  
DH-Studium (m/w/d)

## Begeisterung für ...



**Innovationen**



**Herausforderungen**



**Technologien**



**Teamarbeit**



**Lebensqualität**

**FONDIUM Singen GmbH**  
Julius-Bührer-Straße 12  
D 78224 Singen

**www.fondium.eu**

## Ausbildung 2022



Wir bieten einen Ausbildungsplatz zum **Land- und Baumaschinenmechaniker (m/w/d)**

Beginn zum 1. September 2022.  
Praktikum vorab erwünscht.

Bewerbung schriftlich oder per Mail an:

**MHS-Service GmbH**  
Mühlenweg 6 · 78234 ENGEN-Neuhausen  
Telefon 07733 / 7235 · Fax 7290  
info@mhs-gmbh.de (Hubert Speck)  
www.mhs-gmbh.de

**Jetzt bewerben!**



**TECHNIK & Service**

## Impressum

**Herausgeber:** Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Johannes Moser. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Johannes Moser.

Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

**Info Kommunal Verlags-GmbH**  
Jahnstraße 40, 78234 Engen,  
Tel. 07733/996594-5660  
Fax 07733/996594-5690,  
E-Mail: info@info-kommunal.de  
Geschäftsführer: Thomas Sausen

**Redaktionsleitung:**  
Gabriele Hering, Tel. 07733/  
996594-5661 oder 01515/4408650  
E-Mail: gabriele.hering@info-kommunal.de

**Anzeigenannahme/-Beratung:**  
Astrid Zimmermann bei Info Kommunal (siehe oben)

**Anzeigen-+Redaktionsschluss:**  
Montag, 12 Uhr

**Druck:** Druckerei Konstanz GmbH  
Kostenlose Verteilung (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Anselmingen, Barga, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.

**Auflage:** 10.810

**Amtsblatt nicht erhalten?**  
Reklamationen an: psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH, kostenlose Hotline: 0800 999 5 222, qualitaet@psg-bw.de

# Ausbildung und Arbeitswelt

## Regionale Arbeitsplätze mit internationaler Ausrichtung

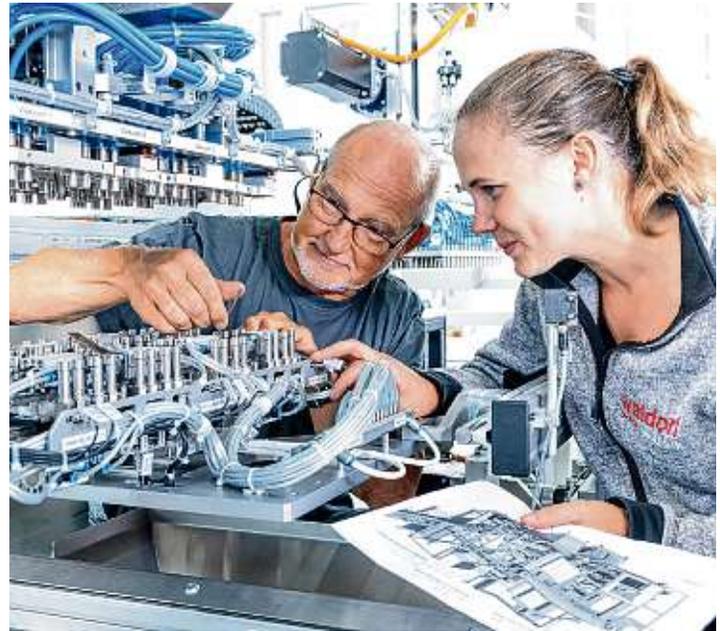
Waldorf Technik bietet vier Ausbildungsberufe

**Engen.** Die Ausbildung bei der Firma Waldorf Technik in Engen ist breit gefächert.

Folgende Ausbildungsberufe werden angeboten: Mechatroniker (w/m/d), Industriemechaniker (w/m/d), Fachkraft für Metalltechnik Fachrichtung Konstruktionstechnik (w/m/d) und Zerspanungsmechaniker (w/m/d).

Waldorf Technik ist ein KMU; die Azubis lernen bei der Firma in einer kleinen Ausbildungswerkstatt, sind aber hauptsächlich im direkten Tagesgeschäft mit involviert, so kann das Unternehmen eine sehr praxisorientierte Ausbildung gewährleis-

ten. Die Azubis schätzen es sehr, dass sie sich von Anfang an mit einbringen können und eigenständig arbeiten dürfen. Es erfolgt eine intensive Prüfungsvorbereitung und die Azubis unterstützen sich gegenseitig. Teamarbeit und kollegialer Umgang miteinander werden bei der Firma Waldorf Technik großgeschrieben. Sie bietet einen regionalen Arbeitsplatz mit internationaler Ausrichtung. Dank dieser internationalen Ausrichtung und dem Fokus auf den Kernmarkt Medizintechnik bietet Waldorf Technik einen sicheren Arbeitsplatz mit Zukunft und Entwicklungspotential.



Die Auszubildenden lernen bei der Firma Waldorf Technik in einer kleinen Ausbildungswerkstatt, sind aber hauptsächlich im direkten Tagesgeschäft mit involviert, so dass eine sehr praxisorientierte Ausbildung gewährleistet werden kann.

Bild: Waldorf Technik

## Deine Ausbildung 2021 Jetzt bewerben

**waldorf**  
▶▶▶ technik  
part of the HAHNGROUP

Waldorf Technik steht für Präzision, Zuverlässigkeit und Innovation auf hohem Niveau. Als Spezialist für Highspeed-Automationen im Spritzgießbereich fokussieren wir uns auf die Anwendungsbereiche Medizintechnik, Verpackung und technische Bauteile.

Du suchst eine umfassende, methodisch abgestimmte, praxisgerechte und zukunftsorientierte Ausbildung? Dann bist du bei uns genau richtig!



Du strebst einen guten Schulabschluss an – eventuell im technischen Bereich? Du hast Interesse an und Verständnis für elektronische und mechanische Zusammenhänge oder im metallverarbeitenden Bereich? Du besitzt eine gute Auffassungsgabe, bist zuverlässig, kommunikationsfähig und arbeitest gerne im Team? Dann **bewirb dich jetzt** für eine Ausbildung als:

- **Mechatroniker (w/m/d)**
- **Industriemechaniker (w/m/d)**
- **Fachkraft für Metalltechnik Fachrichtung Konstruktionstechnik (w/m/d)**
- **Zerspanungsmechaniker (w/m/d)**

Neben einer attraktiven Ausbildungsvergütung bieten wir dir eine Ausbildung an modernen Arbeitsplätzen in einer freundlichen und innovativen Unternehmenskultur. Unsere internationale Ausrichtung und vielfältige Entwicklungsmöglichkeiten garantieren dir Zukunftssicherung und Stabilität. Du fühlst dich angesprochen und möchtest mit uns durchstarten? Dann freuen wir uns über deine vollständigen Bewerbungsunterlagen an: [jobs@waldorf-technik.de](mailto:jobs@waldorf-technik.de)



**Stationenrundweg für Vanuatu:** Am 5. März wird zu einem fast überwiegend im Freien stattfindenden Weltgebetstag-Rundweg eingeladen. Eine der Stationen beschäftigt sich mit dem Thema Klimawandel und kann im Schaufenster der »Engener Brücke« besichtigt werden. Über Länder- und Konfessionsgrenzen hinweg machen sich Menschen stark für die Rechte von Frauen und Mädchen in Kirche und Gesellschaft, verbinden Gebet mit Handeln. Der Weltgebetstag macht neugierig auf Leben und Glauben in anderen Ländern und Kulturen rund um den Globus. Jedes Jahr steht ein anderes Land im Mittelpunkt. In diesem Jahr geht es um Vanuatu, ein bedrohtes Paradies im Südpazifik. Im Weltrisikobericht des Bündnisses »Entwicklung hilft« haben die Einwohner von Vanuatu weltweit das größte Risiko, Opfer einer Naturkatastrophe zu werden. Vanuatu ist auch weltweit das Land mit dem schärfsten Verbot von Plastik.

*Bild: Unser buntes Engen*

## Reha-Behandlungen jetzt nicht aufschieben

**Rehakliniken der Deutschen Rentenversicherung bieten maximale Sicherheit durch umfangreiche Hygienekonzepte**

**Hegau.** Viele Menschen zögern im Moment damit, ihre notwendige medizinische Reha-Behandlung zu beantragen. Die Deutsche Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg rät dazu, die Reha-Maßnahmen nicht aufzuschieben, sondern möglichst bald zu beantragen und die Reha nach einer Bewilligung auch zeitnah anzutreten. Eine zu lange hinausgezögerte Reha kann gravierende gesundheitliche Folgen haben. Die Rehakliniken, die von der DRV belegt werden, sind alle geöffnet und bieten maximale Sicherheit durch umfangreiche Hygienekonzepte. Diese beinhalten in der Regel auch systematische Corona-Testungen. »Wir verzeichnen derzeit einen spürbaren Rückgang bei den Antragszahlen«, sagt Saskia Wollny, Direktorin bei der DRV Baden-Württemberg. Als zuständige Geschäftsführerin für den Bereich Reha-Management ist sie besorgt: »Die Menschen sind ja nicht plötzlich gesünder geworden. Sie schieben aber

ihren Reha-Start immer weiter hinaus, weil sie Angst haben, sich während der Reha mit Covid-19 anzustecken«.

Die Angst ist unbegründet: Wollny betont, dass es in den Kliniken ausgefeilte Hygienekonzepte gibt und dass die reibungslose medizinische und therapeutische Versorgung stets gewährleistet ist.

Mit einer auf die individuellen Gesundheitsprobleme abgestimmten medizinischen Reha macht der Rentenversicherungsträger die PatientInnen wieder fit fürs Berufsleben. Außerdem unterstützt die DRV Baden-Württemberg Modellprojekte in Rehakliniken, die die Rehabilitanden mit spezifischen Therapiebausteinen gezielt auf die Zeit nach der Reha unter Corona-Bedingungen vorbereiten.

Wer sich rund um die Rehabilitation in Corona-Zeiten informieren möchte, findet unter [www.deutsche-rentenversicherung-bw.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-bw.de) einen Frage- und Antwort-Katalog.

## »Worauf bauen wir?«

**Einladung zum Weltgebetstag aus Vanuatu am 5. März als Stationenweg**

**Engen.** Felsenfester Grund für alles Handeln sollten Jesu Worte sein. Dazu wollen die Frauen aus dem Inselstaat Vanuatu in ihrem Gottesdienst ermutigen. »Worauf bauen wir?« ist das Motto des Weltgebetstags 2021, in dessen Mittelpunkt der Bibeltext aus Matthäus 7, 24 bis 27 steht. Denn nur das Haus, das auf festem Grund stehe, würden Stürme nicht einreißen, heißt es in der Bibelstelle. Dabei gilt es, Hören und Tun in Einklang zu bringen: »Unser Handeln ist entscheidend«, sagen die Frauen aus Vanuatu.

Ein Ansatz, der in Bezug auf den Klimawandel bereits konsequent verfolgt wird. Denn die 83 Inseln im Pazifischen Ozean sind vom Klimawandel betroffen, wie kein anderes Land der Welt. Der Meeresspiegel steigt stetig und auch die tropischen Wirbelstürme werden stärker. So zerstörte zum Beispiel 2015 der Zyklon Pam einen Großteil der Inseln. Um dem entgegenzuwirken, gilt seit zwei Jahren in Vanuatu ein rigoroses Plastikverbot. Die Nutzung von Einwegplastiktüten, Trinkhalmen und Styropor ist verboten.

»Wir haben Hände, um etwas zu bewegen, damit die verwundete Erde ein Lebenshaus für alle bleiben kann. Wir wissen längst, was wir tun können und müssen. Wir haben gemeinsam die Verantwortung für die Zukunft unserer Welt - Gottes Welt« - diese Botschaft geben die Frauen aus Vanuatu in ihrem Weltgebetstag 2021 mit auf den Weg.

Frauen und Männer, Kinder und Jugendliche - alle sind herzlich

eingeladen, das Land und seine Herausforderungen näher kennenzulernen - in diesem Jahr auf andere Art und Weise.

Zwischen 16 und 17.30 Uhr lädt ein meditativer Stationenweg in und um die Stadtkirche in der Engener Altstadt zur Erkundung und Andacht ein. Die BesucherInnen haben die Möglichkeit, Vanuatu in sechs Stationen kennenzulernen. Sie sind überwiegend im Freien aufgebaut und können individuell besucht werden:

Station 1: Willkommen in Vanuatu - Begrüßung und Informationen zum Land.

Station 2: Worauf bauen wir? Unser Fundament im Glauben und Leben.

Station 3: Die Frauen aus Vanuatu: Geschichten und Schicksale.

Station 4: Herausforderung Leben in Vanuatu.

Station 5: Der Klimawandel und seine Folgen.

Station 6: Beten und Handeln: Andacht und Weltgebetstag-Kollekte. Beginn ist an der katholischen Stadtkirche Mariä Himmelfahrt in Engen. »Kommen Sie vorbei und erleben Sie die Weltgebetstag in anderer Form!« wird herzlich eingeladen.

Hinweise zum Besuch des Stationenweges: Es gilt die Abstandsregel mit einem Mindestabstand von 1,5 Metern. Das Tragen von medizinischen Masken beziehungsweise FFP2-Masken ist vorgeschrieben.

Der Gottesdienst zum Weltgebetstag kann anschließend um 19 Uhr in einer offiziellen Fernsehübertragung von Bibel TV mitgefeiert werden.



## »Die Bibel - ein Liebesbrief von Gott«

Online-Vortrag mit Pastoralreferent Sebastian Knöbel

**Engen.** Das Katholische Bildungswerk der Seelsorgeeinheit Oberer Hegau geht online und wird angesichts der Corona-Pandemie nun Vorträge auch übers Internet anbieten. Den Auftakt macht am Mittwoch, 3. März, um 19.30 Uhr der Pastoralreferent Sebastian Knöbel mit seinem Vortrag »Die Bibel - ein Liebesbrief von Gott - Wort Gottes und Spiegel der Seele. Was haben die Bibel und mein Leben miteinander zu tun?«.

Kein anderes Buch der Geschichte ist von so vielen Autoren über mehr als tausend Jahre hinweg geschrieben worden. Keines wurde häufiger gelesen. Keines hat mehr Leben verändert als die Bibel - wortwörtlich das Buch der Bücher. Bibelfest oder »nur« interessiert? Der Vortrag möchte für alle eine neue Sicht anbieten. Was sind die grundlegenden Themen der Heiligen Schrift? Welche Methoden der Auslegung gibt es und welche sind sogar problematisch? Was ist das für ein

eigenartiger, aber umwerfender Text? Wie kann die Bibel für das eigene Leben relevant werden? Was ist der religiöse Kern von Papier, Tinte und Buchstabe? Es wird ebenfalls der Versuch unternommen, von diesem unerschöpflichen Text eine Zusammenfassung zu geben.

Wer also schon immer hören wollte, wie es jemand nicht schafft, die ganze Bibel in 60 Minuten zu erklären, sollte sich diesen Vortrag nicht entgehen lassen.

Der Referent, Sebastian Knöbel, hat von 2010 bis 2017 Theologie, Philosophie und Geschichte in Freiburg studiert. Seit 2017 arbeitet er an seiner Doktorarbeit über den Heiligen Augustinus. Seit September 2020 ist Sebastian Knöbel in der Seelsorgeeinheit Oberer Hegau als Pastoralassistent tätig.

Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Der **Zoom-Link** zum Vortrag: <https://us02web.zoom.us/j/86856023163>.

### Liebenau Teilhabe Gastfamilien gesucht

**Hegau.** Auch in Corona-Zeiten brauchen Menschen mit Behinderungen Gastfamilien, in denen sie gut begleitet leben können. Gesucht werden daher Familien oder Einzelpersonen, die ein Zimmer oder eine kleine Wohnung frei haben. Fachkenntnisse sind nicht erforderlich. Die Gastfamilie sollte Freude am Umgang mit Menschen mit Behinderungen haben und sich vorstellen können, ein Kind, einen Jugendlichen oder eine erwachsene Person bei sich aufzunehmen und im Alltag zu begleiten. Fachkräfte der Stiftung Liebenau sorgen für eine dauerhafte Begleitung durch den Fachdienst sowie ein angemessenes Betreuungsentgelt.

Informationen unter: Stiftung Liebenau, Betreutes Wohnen in Familien (BWF), Worblinger Straße 63, 78224 Singen, Telefon 07731/596962, [www.stiftung-liebenau.de/teilhabe](http://www.stiftung-liebenau.de/teilhabe).

**Redaktions-  
und Anzeigen-  
schluss  
Montag 12 Uhr**

## Wenn möglich, bitte wenden

Geistliche Besinnung:  
heute von Pastoralassistent Ralf Ruder

*Liebe Leserin, lieber Leser,*

»Bitte wenden!« - Den Spruch haben Sie vielleicht schon einmal von Ihrem Navi gehört, wenn Sie von der vorgeschlagenen Route abgewichen sind. Aus Gründen der Verkehrssicherheit sind Navigationsgeräte seit einigen Jahren auch dazu übergegangen zu sagen: »Wenn möglich, bitte wenden!«.

Denn es gibt schließlich Verkehrssituationen, in denen sofortiges Wenden keine gute Idee ist - zum Beispiel auf der Autobahn oder in einer Einbahnstraße. Ebenso ist es keine gute Idee, in voller Fahrt zu wenden, da man dabei schnell die Kontrolle über das eigene Fahrzeug verliert.

Gehen wir ein Stück weg vom Bild des Autofahrens. Ein anderes Wort für »Wenden« ist »Umkehren«. Die Umkehr - vorzugsweise die Umkehr zu Gott - ist fester Bestandteil der christlichen Tradition und auch das, was eine Fastenzeit ausmacht. Umkehr zu Gott durch Verzicht. Der Verzicht nimmt Tempo aus dem Leben, er entschleunigt. Er hilft, den Blick wieder auf die wesentlichen Dinge im Leben zu lenken. Sei es allein dadurch, dass ich merke, wie wichtig oder unwichtig mir manches von dem ist, was mich durch das tägliche Leben begleitet. Aber auch dadurch, dass ich erkenne, was ich in meinem Leben ändern will. Dazu braucht es Zeiten der Entschleunigung - wie halt die Fastenzeit eine sein

kann. Eine Zeit, in der ich nicht mit Vollgas durch das Leben rasen muss. Ich gebe zu, wenn ich merke, dass der Weg, den ich eingeschlagen habe, nicht zum Ziel führt, ist Umkehren nicht die angenehmste, aber oftmals die vernünftigste Lösung. Es ist nicht angenehm, sich eingestehen zu müssen, dass etwas nicht funktioniert hat. Aber die Umkehr ermöglicht mir, von einem bestimmten Punkt aus neu anzufangen und alte Fehler nicht zu wiederholen. Schon allein dafür lohnt es sich.

Aber auch das beste Navi nützt mir nichts, wenn das falsche Ziel eingegeben ist. Ich kann Ihnen nicht sagen, was das beste Ziel für Ihr Leben ist. Das können Sie nur selbst herausfinden. Auf Jesus zu schauen, ist da ein guter Ansatz, vor allem jetzt in der Fastenzeit. Das geht zum Beispiel durch Lesen in den biblischen Texten der vier Evangelien. Da ist viel von Vertrauen, Menschenliebe und Hoffnung die Rede. Davon kann man eigentlich nie genug bekommen.

Ob Sie das wollen, liegt in Ihrem persönlichen Ermessen. Ob Ihr Leben gerade eine Entschleunigung zulässt, haben Sie vielleicht gar nicht in der Hand. Zumindest wünsche ich es Ihnen von Herzen. Also wandle ich den Spruch des Navis etwas ab: »Wenn möglich, bitte umkehren!«. Das Ergebnis könnte Sie überraschen.

*Pastoralassistent Ralf Ruder*

### Nachruf

Wir trauern um unser langjähriges Mitglied

## Wilfried Koch

Herr Wilfried Koch trat 1958 in den DRK Ortsverein Engen ein. Während seiner langen Mitgliedschaft zeichnete er sich durch große Einsatzbereitschaft aus. Unser Mitgefühl gilt seiner Familie. Wir sind dem Verstorbenen zu großem Dank verpflichtet und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Deutsches Rotes Kreuz, Ortsverein Engen

Johannes Moser  
Hans-Peter Lehmann  
Petra Nagel-Kümmerle  
Matthias Kümmerle

1. Vorsitzender  
2. Vorsitzender  
Bereitschaftsleiterin  
Bereitschaftsleiter

## Jubilare

- Herr Leszek Mikolajczyk, Engen, 70. Geburtstag am 25. Februar
- Frau Irmgard Witzleb, Engen, 90. Geburtstag am 25. Februar
- Frau Johanna Schwaibold, Engen, 70. Geburtstag am 1. März

## Beratungen + Bereitschaftsdienste

**Apotheken-Wochenenddienst:**  
**Samstag, 27. Februar:** Stadt-Apotheke, Marktstraße 7, Tengen, Telefon 07736/252

**Sonntag, 28. Februar:** Ring-Apotheke, Ekkehardstraße 59 C, Singen, Telefon 07731/62252

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst:**  
Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 116 117

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:**  
Telefon 01803/222555-25

**Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:**  
Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.

**Tier-Ambulanz-Notruf:**  
0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

**Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung** des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

**Sozialstation Oberer Hegau** St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe, Tel. 07733/8300 und **Dorfhelferinnen-Station**, Tel. 07774/2131424

**AKA-Team**, Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

**Ambulante Pflege »Katharina«**, Schillerstraße 6, 78234 Engen, Tel. 07733/5035879

**Mobiler Pflegedienst Krüger**, rund um die Uhr erreichbar, Hohenkräher Brühl 11, 78259 Mühlhausen, Tel. 07733/503420

**Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt**, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

**Schwangerschafts- und Familienberatung, Schwangerschaftskonfliktberatung:** Diakonisches Werk des Evang. Kirchenbezirks Konstanz, Außenstelle Engen, Hexenwegle 2, Tel. 07733/9289 976, Mittwoch 14 bis 16 Uhr und Freitag 10 bis 12 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

**Psychologische Beratungsstelle** des Landkreises Konstanz, Amt für Kinder, Jugend und Familie, Außenstelle Singen, Maggistr. 7,

78224 Singen, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Tel. 07531/800-3311

**Fachstelle Sucht**, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, Singen, www.bw-lv.de/beratungsstellen/fachstelle-sucht-singen/ Öffnungszeiten: Mo-Do 8-12.30 und 14-16 Uhr, Di 8-12.30 und 14-18 Uhr, Fr 8-12 Uhr. Termine nach Anmeldung unter Tel. 07731/912400

**pro Familia**, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo,Mi,Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120

**alcofon** bei Alkoholproblemen Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645 (2,5 Cent/Min.)

**Caritasverband Singen-Hegau e.V.**, Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/ 505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de

**Telefonseelsorge**, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/ oder 0800/1110222

**Betreuungsverein Bodensee/Hegau e. V.**, Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de

**Alzheimer-Beratung:** Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309

**Dementen-Betreuung**, Sozialstation, Tel. 07733-8300

**Hospizverein Singen und Hegau e.V.**, Beratung, Begleitung schwerkranker und sterbender Menschen, ambulanter Hospizdienst, Trauerbegleitung, Tel. 07731/31138.

**Frauenhaus Singen**, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

**Beratungshotline des Polizeipräsidiums Konstanz** für den Landkreis Konstanz, mittwochs, ab 9.30 bis 12 Uhr, Tel. 07531/995-1044

**Bereitschaftsdienst der Stadtwerke** Engen: In dringenden Notfällen Rufnummer 0800 9480400.

# Demenz hat verschiedene Gesichter

## Maria Elfriede Lenzen bietet Beratung und Begleitung

**Engen.** Die Diagnose einer Demenz bedeutet für die Betroffenen und Angehörigen einen tiefen Einschnitt in das bisherige Leben. Es stellen sich Fragen, die man nicht immer in der Familie oder mit Freunden besprechen kann. Unterstützung, Hilfe und Begleitung, auch in rechtlichen und finanziellen Fragen, bietet die ehrenamtliche Alzheimer-Beraterin Maria Elfriede Lenzen an. Termine, auch in den Abendstunden, können unter Tel. 2309, Im Scheurenbohl 43, Engen, vereinbart werden.

Angehörige sollten sich nicht scheuen, bei Fragen oder Pro-

blemen um Rat zu bitten. Auch wenn der Verlauf einer Demenz chronisch fortschreitet und es keine Heilung gibt, bedeutet eine Frühtherapie für die Betroffenen stets, länger im Leben zu stehen und mehr Freude am Leben zu haben.

»Gerade in der jetzigen Zeit, wo für uns Menschen deutliche Veränderungen spürbar geworden sind, ist es so wichtig, sich Rat und Zuspruch zu holen. Vielleicht kann ich einen kleinen Teil dazu beitragen, dass es Menschen, die einen Angehörigen begleiten, etwas besser geht«, hofft Maria Elfriede Lenzen.

## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Kirche

**Samstag, 27. Februar:**  
**Engen:** 17.30 Uhr Ital. Rosenkranz in der Hauskapelle der Sonnenuhr  
**Welschingen:** 18.30 Uhr Hl. Messe

**Sonntag, 28. Februar:**  
**Engen:** 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit- wird auch per Livestream übertragen  
**Aach:** 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier  
**Ehingen:** 10.30 Uhr Hl. Messe  
**Mühlhausen:** 18.30 Uhr Hl. Messe

Auf Grund der strengen Vorgaben sind die Plätze in den Gottesdiensten begrenzt. Ein Ordnungsdienst hilft bei Fragen. Die Kirchen sind eine halbe Stunde vor Beginn zugänglich. Bei Gottesdiensten ist von den Gläubigen eine medizinische Maske zu tragen.

**Gemeindeteam Engen während der Fastenzeit in Engen:** An den Sonntagsgottesdiensten in der Fastenzeit wird vor dem Schlusssegen jeweils ein Mitglied des Gemeindeteams Engen der Gemeinde eine Anregung für die anstehende Fastenwoche mitgeben. Die Impulse sollen den Gemeindemitgliedern die Möglichkeit geben, als Gemeinde die Zeit der Vorbereitung auf Ostern gemeinsam mit wechselnden Schwerpunkten bewusst zu erleben. Das Gemeindeteam Engen hat Überlegungen zu Aktionen in der

Fastenzeit und rund um Ostern angestellt. Aufgrund der Planungsunsicherheit wegen der Corona-Pandemie werden alle interessierten Gemeindemitglieder gebeten, aktuelle Informationen zu stattfindenden Aktionen dem *HegauKurier* zu entnehmen.  
**Hauskommunion in Engen:** Die nächste Hauskommunion wird am Freitag, 5. März, gebracht.

### Evangelische Kirche

**Gottesdienst:**  
**Sonntag:** 10 Uhr Gottesdienst (Präd. Ole Wangerin)

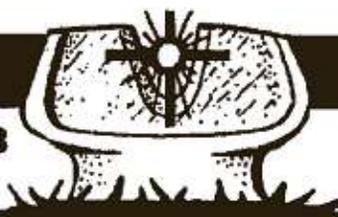
Da coronabedingt die Umluft-Heizung in der Kirche nur bis zum Gottesdienstbeginn und nicht während des Gottesdienstes betrieben werden darf, werden die GottesdienstbesucherInnen gebeten, sich entsprechend warm anzuziehen.

Laut neuer Coronaverordnung müssen auch im Gottesdienst Medizinische Masken getragen werden, entweder FFP2- oder Medizinische OP-Masken.

**Gemeindekreise/Kreise:**  
**Mittwoch:** Konfunterricht (Video) Aufgrund der aktuellen Situation finden im Moment keine Kreise statt.

# W. SCHWARZ

STEINMETZ-MEISTERBETRIEB  
IN SINGEN



# GRABMALE

SCHAFFHAUSER STR. 165  
Tel.: 0 77 31/6 44 43

Familienbetrieb  
seit über 50 Jahren



Heizung  
Bäder  
Notdienst

## KERSCHBAUMER

Ob Kesseltausch, Badsanierung oder Service für alles rund um das Thema Heizung und Sanitär - auch im Notfall - sind wir gerne für Sie da - rufen Sie an!

Engen 07733-505870 [www.kerschbaumer.de](http://www.kerschbaumer.de)




TANJA BACH  
INHABERIN

Breitestraße 4  
78234 Engen  
TEL 07733.8406  
[info@haarstudio-blickfang.de](mailto:info@haarstudio-blickfang.de)  
[www.haarstudio-blickfang.de](http://www.haarstudio-blickfang.de)

Öffnungszeiten:  
DI - FR 8 - 12 Uhr und 13.30 - 18 Uhr  
SA 8 - 13 Uhr

# gesucht gefunden

## Mietgesuche

### Ferienwohnung-/Haus oder Wohnung

EG, von Ehepaar 58 J./64 J., für ca. 6-8 Monate zu mieten gesucht, gerne auch abgelegen im Grünen.  
**Telefon: 07733-505386**

### 4-Zi-Whg. od. Haus zur Miete gesucht!

Ruhiges Ehepaar, NR, Lt. Angestellter beim LRA TUT und Beamtin (Lehrerin), suchen **ab Juli 2021** geräumige Whg./Haus in gehobener Qualität.  
**Tel.: 0173/8663449**

## Zu verkaufen

### Leichtrollstuhl, Seniorenbett

1x 2 m, Rollator, alles im Top-Zustand zu verkaufen.  
Telefon 07733/1817

## Zu verschenken

### Sofa zu verschenken

Gebe ein schönes helles 3-sitzer Sofa ab.  
**Telefon: 07733 9827408**

# ÄRGER am PC?

**KOSTENFREIE Fehlerdiagnose**

## PC KLINIK+

DIE GUTE BEHANDLUNG FÜR IHREN COMPUTER

- Firmennetzwerke
- Reparaturservice
- Virenbeseitigung
- Garantieabwicklung
- Internet - DSL
- Netzwerke

Der Homeoffice Profi

- Homeoffice Installation und Einrichtung
- Homeoffice zu günstigen Preisen
- Homeoffice sicher und schnell

Am Bahndamm 3 - 78234 Engen - Tel.: 07733 / 98 30 340 - [info@pcke.de](mailto:info@pcke.de)



### Gemeinsam schaffen wir das!

Bitte helfen Sie kranken Kindern mit Ihrer Spende für den Neubau des Kinderzentrums Bethel.

Online spenden unter [www.kinder-bethel.de](http://www.kinder-bethel.de)

Bethel

- Individuelle Beratung
- Hilfe bei Produktfragen
- Testen der Kobold Produkte
- Original Vorwerk Verbrauchsmaterial

Ihr Ansprechpartner für Teilgebiete in Engen, Tengen, Hilzingen, Gottmadingen, Randegg und Ebringen:

### Roland Troll

Kundenberater Vorwerk Kobold  
78337 Öhningen  
Telefon: 0171 – 622 87 38  
[roland.troll@kobold-kundenberater.de](mailto:roland.troll@kobold-kundenberater.de)  
Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG  
Mühlenweg 17 - 37, D-42270 Wuppertal




# INFO KOMMUNAL

## HEGAU KURIER

Jahnstraße 40 · 78234 Engen  
Tel. 077 33/99 65 94 - 0  
Fax 077 33/99 65 94 - 56 90  
E-Mail: [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de)

## Restaurant Kapuzinerstube

Wir sind **ab sofort** wieder für **Abholservice** geöffnet.  
Immer **Mittwoch bis Sonntag 17-20 Uhr**.  
Bestellt werden kann telefonisch **07733 6876** oder über die Website [www.restaurantkapuzinerstube.com](http://www.restaurantkapuzinerstube.com)

Satt ist gut. Saatgut ist besser.

[brot-fuer-die-welt.de/saatgut](http://brot-fuer-die-welt.de/saatgut)

Mitglied der alliance



Würde für den Menschen.

Veröffentlichungswünsche und Terminanfragen bitte an [info@info-kommunal.de](mailto:info@info-kommunal.de) oder unter Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0

[www.gib-acht-im-verkehr.de](http://www.gib-acht-im-verkehr.de)



**Vorsicht! Erst Klarsicht bringt Rundumsicht.**

Einsicht für mehr Aussicht: Sorgen Sie vor jedem Fahrtantritt für klare (Rundum-)Sicht.

Eine Verkehrssicherheitsaktion in Baden-Württemberg. **GIB ACHT IM VERKEHR.**

**coffee and more** Ihr Saeco-Spezialist



Autorisierter Fachhändler von Saeco & Philips  
Service und Reparatur aller Marken  
Kaffee • Espresso • Zubehör • Pflegemittel  
Bis zu 100,- EUR für Ihr Altgerät  
Pflegecheck 39,90 EUR

*Das Leben ist zu kurz für schlechten Kaffee!*

Im Grund 4 • D-78359 Nenzingen  
Tel. +49 (0)7771 9179700 • [www.coffeemore.de](http://www.coffeemore.de)



Ein guter Schnitt  
braucht Erfahrung.

Wir machen Ihre Bäume und Sträucher im Winter fit  
für den kommenden Frühling.



**schwehr**  
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Richard-Stocker-Straße 3, 78234 Engen, T (0 77 33) 83 02, [www.garten-schwehr.de](http://www.garten-schwehr.de)

**Wir kaufen  
Wohnmobile  
+ Wohnwagen**  
Tel. 0 39 44 / 36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.



**Kinder- und Jugendhospizarbeit  
im Landkreis Konstanz *Voller Leben***

Wir unterstützen kostenfrei Familien,  
in denen ein Kind/Jugendlicher schwer  
krank ist oder Abschied nehmen muss.

**HOSPIZ KONSTANZ e.V.**  
Talgartenstr. 2 0 75 31/6 91 38-0  
78462 Konstanz [www.kinderhospizarbeit.de](http://www.kinderhospizarbeit.de)

**Wochenmarkt**  
Jeden Donnerstag  
von 8 bis 12 Uhr  
auf dem Marktplatz

**Cooler Zimmerei sucht cooler Zimmerer  
Meister / Gesellen / AZUBI's (m/w/d)**

Wir sind ein lustiger Haufen, den vor allem die Motivation und der Spaß am Zimmern verbindet. Wir arbeiten auf ganz unterschiedlichen Baustellen, was die Arbeit vielseitig und spannend macht. Wir haben noch Platz in unserer Mannschaft frei für Dich.

Also, wenn Du gerne zimmerst, bist Du bei uns genau richtig!



Schau doch mal auf unserer Homepage vorbei und überzeuge Dich selbst: [www.heinrich-mohr.com](http://www.heinrich-mohr.com) Du hast Lust Teil unseres Teams zu werden? Wir freuen uns über Deinen Anruf oder über Deine Bewerbung!

Deine Ansprechpartner:  
Elmar Biehler und Christoph Bechler  
Welschinger Str. 16  
78247 Hilzingen-Weiterdingen

Telefon 07739 8674100  
[info@mohr-zimmerei.de](mailto:info@mohr-zimmerei.de)

*Natürlich  
in Holz*

**Zimmerei - Holzbau  
Heinrich MOHR GmbH**

